ABBONAMENTO

Un anno ..... $ 1.50
Sei mesi ..... 1.00
Una copia ..... 5 soldi

ESTERO IL DOPPIO

THE ONLY ITALIAN NEWSPAPER PUBLISHED IN CHAUTAUQUA COUNTY

# IL RISVEGLIO

Italian Weekly Newspaper

GIORNALE ITALIANO INDIPENDENTE

Lettere, Money Orders, etc. indirizzare tutto a
IL RISVEGLIO PUB. CO.
47 E. Second Street
Dunkirk, N. Y.

I manoscritti, anche se non pubblicati, non si restituiscono.

Anno IX. DUNKIRK, N. Y., SABATO, 9 NOVEMBRE 1929 Num. 45

## FACCIAMO DA SENNO

La nostra nazionalità in questo paese non è riuscita ancora a comprendere la necessità di unirsi nella fede. L'unione di interessi non potrà esistere mai. Abbiamo cercato di conseguirla da diecine di anni. Ma l'egoismo individuale lo ha impedito e continuerà ad impedirlo. Chi potrebbe, con la filosofia spicciola della piazza, rassegnarsi a perdere il vantaggio che ha di già ottenuto per secondare l'altro a procacciarselo a sue spese?

Gli elettori di nostra razza, che hanno amici di altre nazionalità dai quali hanno ricevuto e continuano a ricevere favori, non potranno mettere di certo a repentaglio il loro futuro personale per secondare il movimento di qualsiasi altro che cerca il proprio in nome della razza, ma non dà mai ad essa il contributo della sua attività e della sua intelligenza.

Per raggiungere lo scopo dell'unione e della forza bisognerà anzitutto stabilire nei nostri cuori la fede in noi stessi, la fiducia nei nostri simili, il coraggio di combattere ad oltranza per la nostra rigenerazione. Perchè il fascismo ha fatto quello che ha fatto? Perchè di fronte all'interesse materiale nessuno cerca di far trionfare quello degli altri a danno del proprio. E Benito Mussolini, l'acrobata, non è diverso dagli altri.

Quante abiure non avvengono ogni giorno? E chi se ne preoccupa? Il mondo è fatto più di rinunzie che di conquiste. E solo gli uomini di fede credono, o fingono di credere, nella dottrina che è doveroso porgere l'altra guancia a chi adagia delicatamente un ceffone sulla prima. Fino a quando la reazione si presenta impossibile, la dottrina della sottomissione può aver effetto o trovar devoti sostenitori. Tanto, a cosa varrebbe il resistere? Ma quando l'opportunità della resistenza fa capolino, pochi sanno resistere alla tentazione di metterla in pratica, i cosidetti Cristiani meno di tutti.

Lo spirito di nazionalità cessa come per incanto quando si tratta di farlo a proprio danno, od a proprie spese. La generosità della nostra razza è evidente quando non c'è altra via di scampo. E se si analizza lo scopo del parolaio che la predica, si troverà che egli spera grandi vantaggi dall'unione degli altri.... a suo esclusivo beneficio. Se si trattasse di cercare il beneficio degli altri a danno del proprio, sarebbe un altro paio di maniche. I predicatori della solidarietà di razza sarebbero i primi a ribellarsi. E la filosofia pratica troverebbe i loro atti giustificati.

Un tempo — nel Luglio del 1919 — mi trovai in un ristorante Italiano della capitale degli Stati Uniti ed ebbi occasione di conoscere personalmente il solo individuo di nostra razza che sedesse al Congresso federale. La mia missione era quella di aiutare l'Italia a trovare sè stessa nella quistione Adriatica. Il signor Wilson ci avversava ad ogni passo ed occorreva arginare la campagna diffamatoria ed ingannatrice degli altri illuminando i membri del Senato degli Stati Uniti sui diritti dell'Italia nell'Adriatico.

Non conoscevo il signore in parola, per quanto ne avessi sentito parlare da altri. E, nel fare la sua conoscenza personale, mi feci un dovere di spiegargli lo scopo della mia campagna, che era stata preceduta dalla pubblicazione di un mio fascicoletto sulla quistione di Fiume. Io ero cittadino Americano allora, come lo sono adesso, e non combattevo che con l'arma onesta della verità e della giustizia. Il Congressman Italiano — che avrebbe potuto fare, o tentare, qualche cosa anche lui — mi disse francamente che non poteva occuparsi della cosa. E mi spiegò che, essendo stato eletto al Congresso dagli elettori di un collegio, o distretto congressionale, ebreo, qualsiasi azione da parte sua sarebbe stata inadatta, od impropria. Il suo aiuto non era necessario, e forse non avrebbe aggiunto nulla al risultato. La campagna fu vinta senza di lui e la causa di Fiume trovò nel Senato federale campioni coraggiosi ed illustri che rappresentavano comunità Americane e che non erano neanche di nostra razza. Ma l'insegnamento ritorna a mente oggi che si accusano — o si accuseranno — un buon numero degli elettori Italiani di New York di aver disertato la bandiera del candidato Italiano e di aver seguito quella dei loro amici di vecchia data.

Se l'interesse dell'uno, in quel caso, era di non perdere la buona grazia dei nostri elettori, che non erano Italiani e non avevano interesse in cause prettamente Italiane, l'interesse degli altri, in questo caso, era perfettamente identico. Essi cercavano di non perdere il tanto già guadagnato, precisamente come non cercò, allora, di metterlo a repentaglio l'altro.

L'interesse personale ha preso il posto dell'interesse di razza. Ed era perfettamente naturale che avvenisse. Non è l'interesse proprio sempre preferibile a quello degli altri? Si dirà che è egoismo. Lo è, infatti. Ma come si può sperare altruismo negli altri quando c'è egoismo ed affarismo in noi?

La nostra razza potrebbe avere un grande avvenire in questo paese. Ma occorrerebbe, anzitutto, educarla alle lotte per la rivendicazione dei nostri diritti contestati. E l'educazione dovrebbe avere per fondamento la fede in noi stessi e nei principii immortali di Giuseppe Mazzini, l'apostolo di nostra razza ed il maggiore intelletto che ricordi la storia del mondo. I Doveri dell'Uomo sono il suo capolavoro immortale. Noi dobbiamo fare il nostro dovere perchè è il nostro dovere, non perchè dal suo compimento ci attendiamo una ricompensa. E' l'ideale umano sostituito alla speculazione indecente di coloro che gridano patriottismo e praticano affarismo.

L'esempio è contagioso sempre, specialmente fra le masse che, non avendo coltura letteraria, trovano guida ed incoraggiamento nella forma pratica delle cose. Oggi non possiamo gridare che i fratelli han tradito i fratelli, quando ieri abbiamo negato ai fratelli il nostro aiuto ed oggi essi ci hanno reso la pariglia. Ma un tale sistema è dannoso ed immorale. Ed è bene stabilire le linee di demarcazione fra il patriottismo e l'affarismo, fra l'altruismo e l'egoismo, fra il bene degli altri ed il proprio.

Quello che ci manca è la coerenza. Unita alla Fede ci guiderà alla vittoria. Ma bisognerà pensare che la Fede e la Coerenza sono spesso sinonime di sacrifizio e di dedizione alla nobile causa.

La conquista di questo paese da parte nostra non potrà avvenire senza prima conquistare le nostre passioni. E non potrà avvenire neanche se continueremo a chiamare rinnegati coloro che diventano cittadini Americani per poter meglio partecipare alla vita pubblica di questo paese onde conquistarne, con la persistenza e col merito, le posizioni più eminenti.

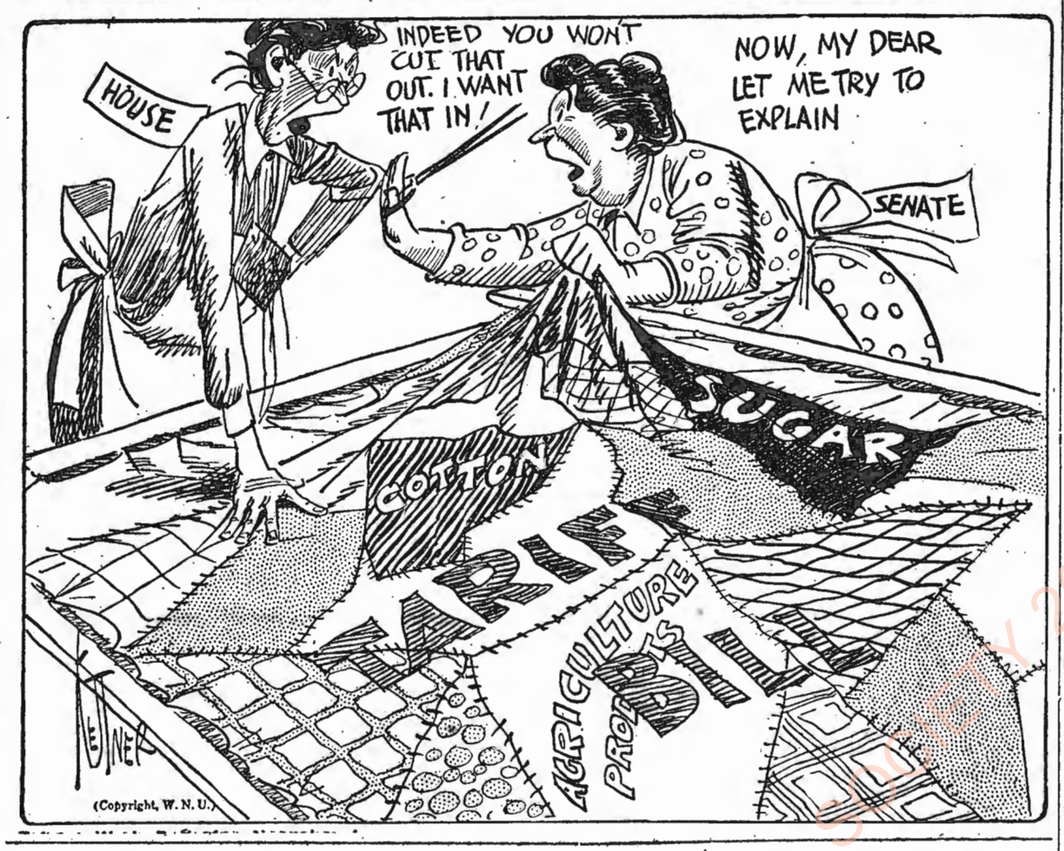
Per ottenere la vittoria occorrerà non solo la forza del numero quanto la superiorità intellettuale e morale dei nostri fratelli e concittadini. Essi dovranno comprendere che chi viene scelto a far sventolare il vessillo della vittoria dovrà essere degno di conseguirla ed imparziale nel dividerne i benefici e gli oneri.

L'agitare il vessillo della Italianità solo quando si vuole, per dimenticarlo quando si deve dare, non porterà mai buoni frutti.

Ed è bene che si sappia.

LIBERO

## Still Wrangling




## A DANGEROUS ENEMY

The most dangerous enemy of the American people is the agency which should be its best friend. Everybody admits that conditions are exceedingly bad and that corruption in public life is becoming almost unbearable, but no one seems to have the courage or the frankness to admit that the best remedy could be found solely in an enlightened and courageous press.

An enlightened and courageous press could be the watch dog of every human dereliction found in public office, be it legislative, judiciary or executive. The barometer for efficiency in public life can be found merely in the efficiency or lack of efficiency of our public press. And if we permit the public press to become mercenary, or money crazy, to the extent of shielding or encouraging derelict public men, we shall never succeed, in large communities, in cleaning our public life of undesirables.

Small communities, as a rule, are better governed that larger ones. The reason is simple. People know each other and a derelict public servant can be easily shelved because of the fact that his derelictions become easily known. In large communities where knowledge or acquaintance are confined to a few neighbors or friends it becomes impossible to select public servants or to retire them without the help of an enlightened and courageous press.

Politicians, as a rule, are never interested in honesty in public life. A large amount of money is needed to keep political organizations well greased functioning, and such amount of money cannot come from any other source but graft and favoritism. The big fellow gives a fat contribution to the campaign fund of his political party or faction. But in case his party or faction are placed or kept in power he gets ten times as much as he gives in favors, mostly reduction of taxes, fat public contributions, patronage and protection of every kind and description.

There is not in the entire world a worse governed city than the city of New York or the city of Chicago. When a city is poorly or corruptly governed it means that its judges are inefficient or corrupt. Politicians exercise the greatest effort in placing on the bench judges who will do their bidding. Yet, the City of New York and the City of Chicago have the monopoly of justice placed in the hands of a few corrupt and unscrupulous Politicians are generally polite, even when they are plain, cheap, ordinary criminals. To be polite does not cost anything and, often, can make friends among people who are not conversant with the record and the tendency of the political flatterer. But when it comes to exploitation, politicians are there all the time. They pay political debts by obtaining unjust judicial decisions in favor of their friends and against people toward whom they are indifferent. Judges, as a rule, make short speeches before rendering the most corrupt decision by attempting to find a loop-hole and to create the impression that they are merely upholding the law politicians.

A good press could remedy the situation by exposing judges at every step. Our very patriotic press places them here and there when the dereliction is of such a nature that it cannot be covered up without arousing the supicion of the general public. But the moment the judicial election is on hand newspaper repeat with phonographic regularity: **"Re-elect the sitting judges. Do not shelve experience!"** To re-elect sitting judges, who have been derelict in their duties by protecting criminals and by encouraging the exploiters of criminals, means merely to perpetuate conditions. And to perpetuate conditions means to keep the names of the City of Chicago and of the City of New York cintinually before the world as breeders of crime and criminals.

It may be said that the apathy of the general public may have something to do with conditions. In a large City laymen are not interested sufficiently in public life and have no means of ascertaining the qualifications of candidates for public office. or the rule of precedent. In this manner we permit injustice to rule and corrupt public officials to fatten their purse.

The judicial structure in these cities is intolerable. In fact, judicial office is always denied to persons who have ability, integrity, honesty and the courage of their honest convinctions.

Can anybody, under the conditions in which our public life is permitted to live, expect any betterment without educational campaigns or an effort to modify the present judicial system which is controlled by politicians and is the most efficient tool in their hands? Judges are elect. But who elects them? Politicians and their newspaper allies. It is nothing else but an association of racketeers. What can the people of large Cities do?

(Continued on Page Three)

## This Week

by Arthur Brisbane

**Earth and the Senate.**
**200 American Dialects.**
**Senator Nye, in a Hurry.**
**A Million-Year Machine.**

THE earth turns on its axis, about 1,000 miles an hour, 25,000 miles in twenty-four hours. Because of its size, the earth's motion is slow.

At the same comparative rate of speed you could not detect any motion in a cart wheel, revolving once in twenty-four hours.

However, as President Hoover justly complains, there is something slower, and that's the Senate's motion on the tariff.

It has been considering a tariff bill, as the President says, "since June, with fifteen schedules to work out, and has not yet completed schedule 1."

Dr. Greet teaches English to girls at Barnard College and proves, with his phonograph, that there are two hundred American dialects, between the two oceans, the Great Lakes and the Gulf.

At least all Americans understand each other.

It is not so in France. There a peasant from Brittany cannot understand another from the Midi.

The number of the American dialects reminds you of a beautiful poem about the soldiers each remembering a different name, but "all sang Annie Laurie."

Americans may speak 200 dialects, but they all understand each other when they talk about the dollar, which is a sort of national "Annie Laurie."

Senator Nye, of North Dakota, wants Wall Street and "all speculation sifted." What's more, he wants a remedy ready by February 1.

That's a short time for so big a job.

The Malay, in his breech clout, bets on cock fights.

The proud Red Indian piles up his shirt and blanket, bets them on a pony race, standing in dignified nudity.

Two ways of getting something. One is to work, the other, to gamble.

Ninety per cent of human beings prefer the gambling way.

That will be changed a good deal later than February 1, 1930.

Daniel Guggenheim and his son, Harry S. Guggenheim, recently appointed American Minister to Cuba, have wound up their admirable work for aviation with an additional gift of $500,000. They had already spent

*(Continued on Page Three)*

### GLI ITALO-AMERICANI E LA LEVA MILITARE

WASHINGTON, D. C. — Il segretario di Stato Stimson, annunzia di aver inviate istruzioni all'Ambasciata Americana a Roma per discutere col governo fascista la questione della coscrizione dei cittadini americani di origine italiana.

Già in diverse occasioni la questione della coscrizione è stata oggetto di conversazioni diplomatiche tra gli Stati Uniti ed altre nazioni.

## POST MORTEM

Now that the election is over, I wish to thank most heartily the friends who supported me in the last election, and this especially, in view of the fact that every circumstance and every agency that could possibly shake the confidence of the people in me was used, not by my opponent, however, as he put up a clean fight and a clean campaign, and I thank him sincerely for it.

I was blamed for the issuance of a pamphlet, whose publication I was unaware of, until I myself read it. It was published by a well-wishing and well-meaning friend of mine. I have never asked for glory nor ever asked for publicity. If I catered to publicity I think that it would have been a better policy on my part to get in the good graces of the Observer, if possible.

I was charged by innuendo with being absent from the city in the presidential election of 1928. That is not true. I was here for the election and for four days previous to it. I was gone a week on the absolute command of my doctor, because I had spent myself working for the benefit of the Democratic party. The results of that election proved that my work was not in vain because Governor Roosevelt carried the city by 1800 votes, which was the largest majority that any gubernatorial candidate had ever received, not even excepting the popular Governor Smith. Governor Smith's largest previous majority in Dunkirk was 1100 votes and in 1928, as candidate for president in the face of an adverse election, he received a majority of nearly 1500 votes in the city of Dunkirk, while Chautauqua County registered the largest Democratic vote in its history. I do not think that these facts bear out the insinuation that the Democratic party suffered through my leadership.

The Locomotive Works question was dragged out after it had been in cold storage since January, 1928, nearly two years ago. The Observer did not use this against me until it was too late for me to answer before the Election in any newspaper. The Observer wishes to create the impression that it would accept my articles. I ask them to make a public statement that they will accept my writings in their columns and I promise publicly if they make such a promise that I shall place my writings there. However, Mr. Jerome Wheeler, a teacher in the vocational training department of Dunkirk's system of education will bear me out when I, at the request of several educational officials, submitted a report on vocational training, which Mr. Wheeler asked the Observer to publish. The Observer refused to publish it over my name. Mr. Frank Janice, the present City Treasurer, offered an article written by me for publication and he was given a letter by the Observer's editor stating that he would not publish anything over my signature. Several of my friends told me that they had written articles for Everybody's Column in my favor and these were suppressed.

However, they did publish the only two articles that they were able to get against me. One of them was a complaint by an individual that I had chased him out of town. If it is the individual that I believe it is who wrote the article, my explanation is this: That he had many convictions against him for public intoxication; that he would not work, but otherwise was perfectly sound, morally and physically. I believed that he had a great many possibilities of reforming and becoming useful if he would only get away from his old environments, his old hangouts and his old associates. I believed if he got out of town and if he were thrown upon his own resources that he would work and if he were among strangers, and did not find the opportunity nor the invitation to drink, he would let it alone. My sentence was not a malicious one and it was with the kindest of feelings toward the man sentenced.

About the Locomotive Works, I wish to say that the Observer mis-stated the facts when they wrote that I had published an article stating that the American Locomotive Company made an effort to keep other industries out of town. What I did say was this: That other industries investigated the labor market in Dunkirk, invariably found that in times of prosperity when men were needed to manufacture the commodities produced by the concern, that men were not obtainable; men could be hired in slack times but just as soon as the American Locomotive Company's whistle blew they would leave the small plants and go back to their work in the Locomotive Works factory. Thus, the situation was established which made labor scarce in Dunkirk when times were good and made it plentiful when times were poor. I claim that undoubtedly this has kept many industries from locating in this city. In fact, several manufactures with whom it has been my good pleasure to meet, have told me so.

The Observer also stated that I was anxious to drive industry from the city. That is far from the truth. I stated in my articles and in public speech that the world only used 2,000 engines a year and that Baldwin Locomotive Works alone could manufacture 4,000. This meant that the locomotive industry was dead and that unless the local plant turned its eyes to other work that the city would be better off if it were turned over to some other concern which represented a live industry. Since these articles were written the American Locomotive Company has adopted the same view that I enunciated at that time and they are now manufacturing all sorts of different articles and the city is better off for it, just as I predicted that it would be.

These facts are self-evident. They are well known truths which need no proof and I again submit them to the peoples, as I submitted them before. The Observer, two nights before election, asked the public not to pay any attention to last minute propaganda and last minute articles and then they proceeded to fill the paper with articles which just showed to every intelligent reader the bitter hatred and the bitter malice they have in their heart for me.

It was a mighty effort on the part of a mighty giant to displace a pigmy which ended in failure for the giant.

ANTHONY JOHNSON

## Riduzione al bilancio per l'esercito

WASHINGTON, D. C. — Il presidente Hoover ha annunciato che pensa di ridurre di $8,000,000, o, per lo meno, di $6,000,000, la somma da stanziarsi per l'anno prossimo a favore dell'esercito federale. Una somma che ancora non si sa se ammonterà a $3,000,000 verrà dedotta dallo stanziamento per l'aereonautica.

Il segretario della guerra, Good, ha annunciato che si recherà a conferire col presidente entro le prossime quarantotto ore, onde indurlo a non procedere ad una così drastica riduzione, chè, altrimenti, non può fare fronte alla completazione del programma militare per l'anno prossimo.

I circoli politici commentano assai favorevolmente la misura presidenziale, e sperano che Hoover non mancherà di mettere in atto il suo proposito.

# "IL RISVEGLIO"

Independent
Italian Weekly Newspaper

Published by
IL RISVEGLIO PUB. CO.
47 E. Second Street, Dunkirk, N. Y.

Subscription Rates:
One Year ..... $1.50
Six Months ..... $1.00

JOSEPH B. ZAVARELLA
Editor and Business Manager

Saturday, November 9th 1929

"Entered as second-class matter April 30, 1921 at the postoffice at Dunkirk, N. Y., under the act of March 3, 1879."



## Professional Directory

EDWARD PETRILLO
Avvocato Italiano
Civile-Penale e Criminale
207 Commerce Bldg., Erie, Pa.

LE BUONE FOTOGRAFIE
si possono avere solo rivolgendosi al rinomato
LEJA ART STUDIO
461 Roberts Rd., Cor. Courtney
Phone 4798 DUNKIRK, N. Y.

La Stagione di Caccia si aprira' prestissimo

Noi abbiamo tutto ciò che potrà abbisognare per passare delle belle giornate divertenti

STECKER'S
436 Main St., Dunkirk, N. Y.
Vende ciò che vale alla vita.


# ATTRAVERSO ALLA COLONIA

## LE ELEZIONI SONO FINITE FAVOREVOLI AL PARTITO DEMOCRATICO

Le elezioni amministrative, che per diversi mesi hanno tenuto tutta la cittadinanza in ansia, mentre i candidati dei due partiti: Democratico e Repubblicano lavoravano instancabilmente a procurarsi i voti tra i loro amici e conoscenti, si sono chiuse Martedì scorso, 5 NoNvembre, in favore del Partito Democratico, che ha avuto eletto il maggior numero di Ufficiali, i quali sono stati eletti tutti con una maggioranza strepitosa sui loro avversari.

Pur avendo il giornale americano locale usato tutti i mezzi leciti ed illeciti, per fiaccare la compagine del Partito Democratico, esso "L'Observer", anche questa volta è fallito nel suo intento, e gli elettori hanno risposto alla sua sorda e maligna propaganda, rieleggendo a Sindaco della Città, Mr. Paul Weiss, Democratico, con una maggioranza di 692 voti su suo opponente Repubblicano; rieleggendo Jerry Meehan, Democratico, a Councilman-at-Large; Consigliere del Secondo Quartiere, Peter Cloos, Democratico; Consigliere del 3.o Quartiere Arthur Woelfle, Democratico; Consigliere del 4.o Quartiere, Frank Heary, Democratico; Tesoriere della città, Frank Janice, Democratico; a Giudice della Corte Municipale, Anthony Johnson, Democratico; Street Commissioner, Charles Link, Democratico; Water Board Commissioners, tre Democratici: Jerry Meehan, Fred Rosing e M. Panowicz; Joseph Taylor, Clerk Board of Assessors, Democratico, e William H. Shelton anche lui Democratico, per ingegniere della Città, mentre dalla parte dei Repubblicani, sono stati eletti: Charles C. Gloff, Consigliere pel Primo Quartiere; John E. Dillenkofer e Martin Murray, Police & Fire Commissioners; Avvocato della Città, Albert E. Nugent; e per Assessori della Città, Allen B. Putnan e Stanley R. Somerfeldt.

Quello che ci è piaciuto, in questa battaglia elettorale, che tutti i candidati, sia dell'uno che dell'altro partito, hanno lottato civilmente, senza usare delle invettive o parole insultanti o accuse infondate. Hanno usato la vera tattica cavalleresca.

## DUE CARRI FORDS SONO RIMASTI DANNEGGIATI

La signora Josephine Gennuso del No. 271 Liberty Street, Fredonia, aveva il suo Ford Sedan davanti alla propria abitazione. Nello stesso tempo, passava Frank Bouquin del No. 250 Porter Street, col suo Ford Coupe, portando con sè certo Dean Harper di Laona. Credendo che avesse potuto passare, azzardò, ma ne avvenne che diede un colpetto al Sedan, e, mentre entrambi i carri rimasero danneggiati, l'Harper rimaneva ferito ad un labbro da un pezzo di vetro che andiede in frantumi.

Ora pare che facciano batteria, che l'uno cerca di mettere la responsabilità sulle spalle dell'altra, e viceversa. Ma un sopraluogo della polizia, pare abbia stabilito che la Signora Gennuso sia nella parte della ragione.

In ultimo succede, che chi rompe paga!

## VINTI MA NON DOMI!

E' una testata un pò curiosa! Ma, pur cercandone una meglio, nel nostro repertorio, non l'abbiamo trovata; e ciò significa che ci sta proprio a pennello a queste poche parole che stiamo per dire.

Dunque! il nostro Candidato, Sig. Andy D. Costello, è stato vinto. Ciò, non fa ne a lui, e ne a noi Italiani, nè caldo e nè freddo! Noi siamo vinti, ma non domi!

Il Sig. Costello, pur non essendo un politicante, ha ricevuto parecchie migliaia di voti. I suoi avversari lo hanno vinto con poche centinaia di maggioranza.

Gli Italiani, tutti, hanno votato per lui. Se si è perso qualche voto Italiano, si è perso da quelli che non sapevano come si vota, e la loro ballotta fu scartata. I polacchi del primo e quarto Ward, lo hanno fatto trionfare in tutti i loro distretti. Quelli che non hanno votato coscienziosamente pel nostro Candidato Italiano, sono stati i Germanesi e gli Iresci del 2.do e 3.zo Ward. Perciò è dovere di noi Italiani di rammentarci di questi due Wards e di queste due nazionalità. Poichè noi, siamo stati vinti sì, ma non domi!

Intanto, il Sig. Andy D. Costello, sempre gentile e cortese con tutti, ringrazia tutti gli amici: quelli che hanno votato, ed anche quelli che non avessero votato per lui!

## UN SURPRISE PARTY

Mercoledì scorso, in casa del Sig. Joseph Gullo, ad East Third Street, ebbe luogo un brillantissimo "Surprise Party" in onore della Signorina Rose Pizzolanti, la quale, nel giorno del Thanksgiving Day", andrà sposa al Sig. I. S. De Marzio di Buffalo.

La bellissima festa, in onore della sposina, venne organizzata dalla cognata di Miss Pizzolanti, Mrs. Anthony Pizzolanti e dalla sorella della sposa, Mrs. Joseph Gullo, Jr.

La festeggiata ricevette una grande quantità di bellissimi e costosi regali, mentre una moltitudine di giuochi diversi furono messi in ordine per divertire tutte coloro che vi presero parte, mentre sandwiches, cakes, paste e dolci e rinfreschi venivano dispensati in grande quantità.

## NOZZE RAFFA-LEONE

Giovedì della scorsa settimana, 31 del testè decorso mese di Ottobre, in Fredonia, si celebravano le bene auspicate nozze tra il bravo ed intelligente giovanotto Anthony J. Raffa di Jamestown, N. Y., e la gentile e distinta Signorina Josephine Leone, figlia adorata ai coniugi Mr. & Mrs. Joseph Leone di Canadaway Street, Fredonia.

Funzionarono da compare e commara d'anello: Joseph Raffa, fratello dello sposo e Miss Carrie Leone, sorella della sposa.

Gli sposi, hanno fissato la loro residenza a Jamestown, N. Y.

Augurii sincerissimi del Risveglio.

## RINGRAZIAMENTO

Sento il dovere di ringraziare sinceramente tutti quegli Elettori Italiani, che Martedì scorso, 5 Novembre, votarono per mé, aiutando così ad assicurare la mia splendida vittoria.

*FRANK HEARY*

## PICCOLA POSTA

*Youngstown, O. - Gianfelice Di Ciocio* — Abbiamo cambiato il vostro indirizzo e quello dell'amico D'Alessandro. Ricambiamo i saluti cordiali.

*Canton, O. - Joseph Alessandrini* — Abbiamo ricevuto l'importo del vostro abbonamento ed abbiamo anche cambiato l'indirizzo. Grazie e ricambiamo saluti.

*Brooklyn, N. Y. L. Albanese* — Per Mr. Gaetano Colella, ci avete mandato due indirizzi: 334 e 364 Ave. W. Qualo dei due indirizzi è quello giusto? Aspettiamo risposta.

## DA BROOKLYN, N. Y.

### La nascita d'una bella bambina

Sabato scorso, 2 del corrente mese di Novembre, la casa del nostro carissimo amico Sig. Vincenzo Forgione del No. 323 North 7th Street, veniva allietata dalla nascita d'una bella, vispa e paffuta bambina regalatagli dalla sua buona e virtuosa consorte Signora Antonietta.

Alla nuova arrivata, che gode — assieme alla madre — una florida salute, è già stato assegnato il bel nome di Giuseppina.

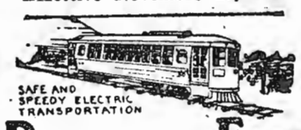
Augurii sincerissimi alla neonata e vive congratulazioni ai genitori fortunatissimi.

**Il Corrispondente**


GIACCHETTONE da caccia che si vendeva $8,00 ,ora si dà per $ 5.95 presso la Service Hardware Co., 29 East 4th St., Dunkirk, N. Y.

Abbonatevi a "Il Risveglio"
Prezzo $ 1.50 all'anno

Sunday Schools, Chieseed Organizzazioni Fraternali, Foot-Ball e Basket Ball Teams Bowlers, Ecc.
RENDITATEVI UN CARRO
RENDITATEVI UN BUS
AVVISO AI MERCANTI E SPEDITORI
Nuove Rate di Express Ridotte
Effettive Novembre 18, 1929




BUFFALO & ERIE
RAILWAY COMPANY
*Buffalo & Erie Coach Corp.*
Geo. MacLeod, Receiver

PARAGONATE
—LE—
FIRESTONE TIRES
ed i prezzi con altre che sono ora sul mercato per conoscerne la differenza e poi decidetevi a comprarne uno set
JOSEPH SCAVONA
35 Wright St. Dunkirk N. Y.
Telefono: 2137

Dr. GLEEN R. FISH
Optometrista
Ore d'ufficio dalle 8 alle 6
Di sera per appuntamento.
332 Central Ave., Dunkirk
Telefono: 5305

ORDINATEVI!
Maccheroni — Formaggio Romano — Olio d'olivo fino e per insalata — Olive nere — Ceci rostiti, ecc.
Tutto a Prezzo Giusto
DOMENICO VALVO
113 E. 2nd St., Dunkirk, N. Y.
Tlefono: 5103

JOHN W. RYAN
TAILOR
Dunkirk, N. Y.

Comperate i vostri Abiti e Soprabiti dal Vostro Fornitore che vi ha sempre fornito dei buoni Vestiarii e Indumenti per circa 65 anni
LEVY'S
Fourth St., & Park Ave.
DUNKIRK, N. Y.

NOI
abbiamo un largo e completo assortimento di articoli Scolastici ed abbiamo anche qualsiasi qualità di macchine da scrivere (Typewriters) portabili.
EDWARD J. RUSCH
331 Main Street
Dunkirk, N. Y.

Fresh Buttered Popcorn
Frutti, Confezioneria, Sigari, Sigarette e Tabacchi. Ferro-China Bisleri, Fernet Branca ed Olio d'Olivo importati direttamente dall'Italia. Pinozze sempre fresche rostite giornalmente e Vino Chinato col 22 per 100 di alc.
Andy D. Costello
101 East Third Street Dunkirk, N. Y.

Connazionali!
Voi non potrete mai gustare un buon pranzo, se non bevete prima un bicchierino di Vino Chinato, che è un aperativo gustoso, ricostituente e salutare.
Acquistatene una bottiglia per prova: costa poco!
Noi abbiamo anche: Fernet Branca, Ferro-China Bisleri, Cordiali Assortiti — Olio d'Olivo, Formaggio e la migliore qualità di Malt e Hops, nonchè qualsiasi articolo di Grosseria Importati e Domestici.
Old Timers Supply House
201 Central Ave., —o:0:o— Dunkirk, N. Y.
Angolo di 2nd St., e Central Ave.

Vendita di Coperte
SONO COPERTE RIMASTE DA CERTI CONCESSIONARII CHE FORNIVANO COLORO CHE LE USAVANO DURANTE LA COUNTY FAIR.
SOLOMON'S DEPARTMENT STORE
70 E. Fourth Street Dunkirk, N. Y.
Vicino all Stazione del Carro Elettrico.

Se sarete colpiti dalla sventura, non dimenticate di rivolgervi al vero amico degli Italiani.
A. B. SUPKOSKI
Direttore di Funerali ed Imbalsamatore
201 Zebra Street
DUNKIRK, N. Y.
Telefono: 2242

WHOLESALE AND RETAIL
VOLETE SORBIRE UNA BUONA TAZZA DI CAFFE' ?
Ebbene, usate il Manru Coffe che viene usato da tutti i buongustai. Acquistatelo all'ingrosos o al dettaglio
—al—
203 Central Avenue
DUNKIRK, N. Y.

Phone: W 94-180
Tony Restifo
Contrattore Generale
Legnami di ogni Qualità
—E—
Mill Work
2622 Millrose Ave., Erie, Pa.

La Nostra Vendita Anniversaria si Chiude Sabato Sera
THE BOSTON STORE
"Il Più Grande Dipartimento Store di Dunkirk"

Vesti di Seta
A Prezzi di Vendita Anniversaria
$ 4.95 — $ 8.75 — $ 14.85
Tutte Nuove Mode, Colori e Materiali
Vesti di canton crepes, satinè, georgettes, combinazione puntina e vellutino. Nuovi colori, Independence blue, verde, ox blond, vino, maroon, mandorla, copper, brown, navy. Di grandezze per donne, ragazze e di grandezze medie.

SPECIALITA' ANNIVERSARIE IN FURNISHING PER UOMINI

Camicie di Flanella per Uomini
Grey o Khaki, grandezze da 14½ a 17. Di taglio pieno. Offerta pel nostro 18.mo Anniversario ..... $ 1.29

$ 1.00 Cravatte per Uomini
Eagle crepe. Nuovi disegni. Prezzo Anniversario, solamente ... 59c

Camicie da Festa per Uomini
Broadcloth. Collo attaccato, in bianco, blue e disegni di novità. Grandezze da 14 a 17. Ribasso Reale ..... 95c

Camicie da Notte di Flanellette per Uomini
Buona qualità. Taglio intero e grandezze da 15 a 20. Voi ne vorrete molte di queste per prezzo del 18.mo Anniversario, solo ... 95c

Union Suits Fleeced Pesante Per Uomini
Ne abbiamo di tutte grandezze in stock e tutti se ne andranno in questa vendita a ..... $ 1.15

Cappelli di Feltro per Uomini
Snap e falde arrollate. Nuovi colori Autunnali di brown, tan e grey ..... $ 2.75

U. Suits Parte di Lana per Uomini
Ribbed. Maniche e gambe lunghe, grandezze da 36 a 48, a ..... $ 1.44

Oxfords Vitello Genuino da Festa Per Uomini
In nero e tan. Valore regolare $5.00. In questa Vendita Anniversaria ..... $ 3.95

Una Partita di Scarpe per Uomini
In nero o tan. Numeri discontinuati. Valgono sino a $5. In vendita a $1.75


## AVVISETTI ECONOMICI

FOR SALE at a bargain 8 rooms house on Eagle Street, with hard wood floors, hot water heat and all modern convenience. Also a garage. Apply to 28 W. 7th St., Dunkirk.

**VENDESI una casa di 7 stanze situata al West 3rd Street. Vi è la fornace, il bagno ed il garage. Si vende a prezzo di sacrificio. Rivolgersi da W. W. Heppell Co. Telefono: 2446.**

SI AFFITTANO tre bellissimi appartamenti, uno dei quali adatto per ufficio. Rivolgersi al No. 317 Main Street, Dunkirk, N. Y.

BUY your fruit shade and ornamental trees at Van der Meulens, nursery man and landscape gardener 28 W. 7th St., - Dunkirk, N. Y.


—NOI—
Vendiamo e Raccomandiamo
GOLD MEDAL FLOUR
(Kitchen-tested)
—PER—
Fare Buon Pane Bianco
I nostri prezzi non temono concorrenza alcuna
W. RUECKERT & SON
19 Ruggles St., Dunkirk, N. Y.
Phone: 2040

Koch's Soft Drinks
Sono garantiti di essere assolutamente puri, fatti coi Migliori Estratti e Zucchero Concentrato Granulato ed Acqua Distillata.
Nessuno li supera
Fred Koch Brewery
17 W. Courtney St., Dunkirk, N. Y.
Phone 2194

Abiti e Soprabiti per Uomini
CON UN GRANDE RISPARMIO DECISO
VOI POTETE RISPARMIARE QUI' da cinque a dieci dollari sul vostro Abito o Soprabito d'inverno in questa vendita
$8.89 - $9.89 - $12.95
$14.89 - $16.50
Un grande assortimento di Soprabiti per ragazzi, della grandezza sino a 18. Valore regolare sino a $10.00
$3.95
Kushner's Surprise Store
317 Main Street Phone: 6040 Dunkirk, N. Y.

IL LATTE
è l'unico Latte salutare per i bambini. Domandatelo al vostro Dottore.
perfettamente pastorizzato
N. S. Briggs & Sons
2238 Telefononi 3360

Latte e Cream di Prima Qualita' Ordinatelo alla
Reliable Dairy & Milk CO.
2652 Hazel Ave., Erie, Pa.

Ospedale Italiano Fabiani
10th and Carpenter Sts.— PHILADELPHIA, PA.

DIPARTIMENTI
Medico-Chirurgico, Occhi, Naso, Orecchi e Gola, Genite Urinarie, Utero, Venereo, Sifilitico, Dentistico Raggi X, Iniezioni 606, Elettricità
FARMACIA
OPERAZIONI
GLI AMMALATI VENGONO OPERATI SENZA ADDORMENTARSI E SENZA DOLORE
Essi possono parlare, leggere ecc., durante l'operazione.

# Di Punta e di Taglio

### La Rosa della Gioia

Vi sono delle ore che possono chiamarsi davvero liete nella vita?

Vi è chi lo nega, vi è chi lo afferma. Ma nessuno può negare che, come meteora luminosa, almeno una volta solo, la gioia sia brillata un attimo pure per lui, anche se è poi scomparsa, senza lasciarsi dietro nemmeno una scia luminosa.

Quante volte ognuno di noi non si è trovato nella dolce aspettazione di un'ora solenne della sua vita, in cui qualche cosa di decisivo si è compiuta, in cui il cuore ha palpitato più forte, e la terra s'è vestita di luce e di fiori, e tutto il cielo è divenuto una immensa volta d'oro, verso cui la sua anima si è elevata, compresa di giubilo?

Quante volte la gioia non l'abbiamo colta di sorpresa, sulla bocca vermiglia e fresca di una creatura che aveva acceso nel nostro cuore una fiamma divorante che era, nello stesso tempo, spasimo ed ebrezza?

Ben raro è il caso in cui nella trama della nostra vita non brilli il filo luminoso della gioia.

Quante volte non ce l'ha portata un canto, un sorriso, uno sguardo?

Quante volte non ci ha sorpresi nel sonno, quando la nostra anima era assente, il nostro pensiero morto nel letargo dell'essere?

Quante volte non c'è l'ha portata l'aurora, la maestosità del mare, la solennità di un cielo tutto azzurro?..

* * *

"Su di ogni cammino sboccia una rosa!" dicevano le nostre nonne, mentre attorcevano intorno al fuso il filo che scaturiva dalla loro conocchia....

E lo dicevano con un sorriso che sbocciava sulle loro bocche nere e sdentate, forse ricordando il loro buon tempo andato, quando anche esse avevano vissuto l'attimo d'oro della loro vita, capo, bruno o biondo, sull'omero del diletto che aveva vinto il loro cuore.

"Su di ogni cammino sboccia una rosa!" E ricordavano, forse allora, il primo vagito del loro nato che era echeggiato nella loro anima come un canto di esultanza, come un suono di campane a festa, come il clangore di una buccina che annunzia una vittoria.

"Su di ogni cammino sboccia una rosa!" E per esse era sbocciata quando il primo dente, una piccola perla incastonata nel roseo corallo della gengiva, era spuntato al loro piccolo....

"Su di ogni cammino sboccia una rosa!" Ed esse l'avevano volta, quando sulla bocca del loro nato era fiorita, per la prima volta, la parola "mamma".

*In Treno!*

Laurina domanda alla mamma:

— E' vero che il telegrafo corre più del treno?

— Certo: il telegrafo è assai più veloce.

— Ma allora perchè, mentre noi andiamo avanti, i pali del telegrafo vanno all'indietro?

# DALLE CITTA' D'ITALIA

### DOPO L'ATTENTATO AL PRINCIPE UMBERTO

#### Gli sfoghi della stampa fascista

ROMA — La stampa italiana fascista, commentando l'attentato al principe Umberto, commesso dallo studente Ferdinando De Rosa, chiede che si arrivi a scoprire chi sieno i complici del giovane ed omanda al governo di fare nuove pressioni su Parigi perchè nel territorio francese, non possano più trovare rifugio gli antifascisti.

La Tribuna dice che questo attentato al principe ereditario, si collega a quelli contro Mussolini e come quelli è un atto di guerra guerreggiata contro l'Italia.

Il Popolo di Roma pubblica di forzare il governo belga a consegnargli lo studente De Rosa per farlo processare e fucilare in Italia, alla qual cosa il governo belga non accederà mai per non rimangiarsi un passato di tradizioni democratiche ed ospitaliere verso i rifugiati politici.

### FABBRICATO CHE CROLLA

#### Intiera famiglia seppellita nelle macerie

NAPOLI — Nella vicina cittadina di Aversa, in via Francesco Orabona, crollava il pavimento del secondo piano, nello stabile numero 46, travolgendo poi anche quello del primo.

Subito si spargeva l'allarme e sul posto accorrevano vigili e volenterosi che si davano ad organizzare i primi soccorsi.

Passato il primo momento di panico, fu possibile assodare che una intiera famiglia era stata travolta nel crollo. Infatti, dalle macerie veniva tolto il proprietario della casa, Musto Nicola e la moglie Maria Della Volpe, insanguinati per varie gravi ferite.

Veniva poi rinvenuto il corpo inerte di un figliuolo del Musto, a nome Fedele, di anni 5. Il bambino, al momento del crollo stava dormendo nel suo piccolo letto e fu travolto tra un groviglio di travi e di mattonelle. Egli respirava ancora, ma nonostante le pronte cure apprestategli all'ospedale, cessava poco dopo di vivere.

Da una rapida inchiesta è stato assodato che il crollo è dovuto alle pessime condizioni statiche del fabbricato.

### DONNA TRAVOLTA DA UN'AUTOMOBILE

MESSINA — Un automobile appartenente ai pompieri, in via Tommaso Cantinazzo, ha investito Vittoria Matrellita. La donna è rimasta schiacciata tra la macchina investitrice ed un'altra macchina che si trovava lì ferma.

Mentre la trasportavano all'ospedale è morta.

### ALTRI EMIGRANTI CLANDESTINI ARRESTATI

MARSALA — Il cutter "Nuovo San Francesco", al comando del capitano Scardone, è stato catturato dalla capitaneria di questo porto.

Esso, clandestinamente trasportava emigranti in Tunisia.

# SPORTS

### IL RISVEGLIO TEAM ORGANIZED FOR 1929-30

#### Seeks Games

The "IL RISVEGLIO PRINTING & PUBLISHING CO." Athletic Association organized at their last meeting a Basketball Team.

Anthony L. Zavarella, is manager and Louis Polito coach, for the quintet.

The players that consists of the Team are as follows: Justine Leone, Joseph Muscato, Joe Barone, Frank Domenico, Louis Polito, Liberty and Joe Patti.

The Managment is seeking to arrange games. Arrangments can be made by writing the manager Anthony L. Zavarella, 47 E. 2nd Street, Phone: 4828.

### NOTICE

News Items of the above team and others can be followed up in this paper each week. The *"Il Risveglio"* will appreciate any items sent in.

# A DANGEROUS ENEMY

(Continued from Page One)

They are exposed to the vengeance of criminals organized with the help of, and protected by, political leaders. The police department is controlled by corrupt politicians. The judiciary is under the beck and call of the corrupt leaders of political machines. Executive offices are controlled by the same power. And our most illustrious newspapers are merely accomplices and necessary instruments of the success and aggrandizement of the corrupt and of the corrupter. Is there any wonder we are what we are?

We lay great stress in the so-called radicalism. Who would not like to change radically political conditions and make this country better? Who is a better citizen of this country, the radical who fights for justice or the so-called political patriot who defeats it? Radicalism is, of course, a policy based on experiment. We have a government which has had 153 years of proper trial. Of course, the majority of our people are in favor of a system of government which has been tried and found almost perfect. We look at the appearance rather than to the substance. Radicals look at substance than to appearance. They see corruption in control of public life, and they feel that the only possible remedy can be founded in over-throwing our present institutions and in giving the country an altogether different form of government. We are both wrong. Popular government requires the watchful and persistent effort of all honest citizens. We may have a wonderful constitution but if we leave it inoperative or permit professional politicians to trample it under their feet, our constitution will do us no good. And if we permit judges, who ought to be the bulwark of popular institutions, to be trampled upon and derided, our institutions shall not offer our citizens the protection guaranteed to them by the fundamental laws of the land.

There is a contradiction in our conduct and in our mind. We condemn radicalism but we work hard to make it possible. We denonunce any attempt to over-throw our institutions and are doing our best to over-throw them ourselves.

We ought to be consistent and fair. Logic is the mistress of life. It rules life as the law of equilibrium rules nature. And the moment we disregard logic we do nothing else but to create and make possible unrest.

The press of the country is under indictment by reason of the conditions it has contributed to create, and now contributes to mantain. The tribunal of public opinion is not controlled by politically owned judges. If they are bad during the entire term they cannot turn suddenly pure during the short period of judicial elections.

What is true in New York and in Chicago is true in almost every large American community.

The press has been called the fourth power but it is actually the first. Crooks and professional politicians fear light. They concoct and carry out their schemes in the dark, and the search-light of public opinion is the only thing which could defeat them and scatter them.

The search-light of public opinion should be the press. No other agency could do more good or more harm. Our press should be more sober in flamboyant editorials and more generous in the denunciation of evil and evildoers. Conditions in which this country finds itself can be properly and justly placed at its door.

FREEMAN


## Per Lavori di Stampa

**rivolgetevi sempre alla**

**Tipografia**

**de**

**"IL RISVEGLIO"**

47 East Second Street

DUNKIRK, N. Y.

**TELEPHONE 4828**

## Patronize Our Advertisments

## Vendita Speciale

—SU—

**Tutto L'intiero Stock**

—NEL—

**Nostro Negozio**

Scarpe e Biancheria per Uomini, Donne e Ragazzi, Cappelli, Berretti, Calzoni, Camicie, Colli Cravatte, Calze ecc.

Tutto sarà venduto con un grandioso Ribasso

**che varia dal 10 al 30 per cento**

VENITE PRESTO ANCHE VOI A FARE LA VOSTRA SCELTA

**A. M. Boorady & Co.**

81 East Third Street DUNKIRK, N. Y.

**Chevrolet**

*Vendita e Servizio*

Newton-Chevrolet Sales Company

Fredonia, N. Y.

Phone: 506

**SANDERSON'S GARAGE**

43 - 45 Water Street

Fredonia, N. Y.

Distributori di

NASH — HUPMOBILE

Telefono: 392

**Miller's Furniture**

Furniture di Alta Classe

*Tappeti, Linoleum, Mobilia Artistica, China, Lampi, Ecc.*

24 Water Street

Fredonia, N. Y.


## This Week

*by* **Arthur Brisbane**

*(Continued From Page One)*

$4,000,000 encouraging new flying ideas, the establishment of a school of aeronautics, and other intelligent flying promotion.

The people are indebted to the Guggenheims, father and son, for this work. Big fortunes justify themselves by doing big things.

The Pacific Relations Conference opened in Kyoto with two unpleasant notes.

There were Chinese attacks on Japan and her policies. And the Japanese Viscount Shibusawa, of Japan, said the wound caused by American exclusion of Asiatic emigration, "so needlessly reflected on our national honor, is still open, and will remain open until the matter has been rightly settled."

That wound may be open, but it should not be. There is great respect for Japan in this country, and our exclusion programme is practically a confession of inability to meet Japanese competition here at home.

Incidentally, the United States exclusion laws are no more severe than those enforced by the British Government in Canada, less severe than those in force in Australia and New Zealand.

And Japan says little about exclusion of Japanese immigration by her recent ally, the British Empire.

New York's hospitals own $1,000,000 worth of radium, 16 grams, which wouldn't occupy much space on the tip of your finger.

That is a good investment. $1,000,000 worth of the finest machinery that men ever made would wear out ten thousand times with that radium still working, sending out electrons from its millions of atoms at frightful velocity, penetrating and destroying germs of disease, deadly to men, without proper precaution.

A million years will pass. New York will disappear. Oceans and continents will change their places. And the tiny particles of radium will still be at work.

In Paris, where American fools spend their money and wise Americans study French efficiency, those that seek to please the fools have invented something new. Finger nails are to be dyed emerald green, in keeping with emerald jewelry, now fashionable, and other nails will be dyed sapphire blue.

The colors will be in keeping with the painted faces of some modern women.

The most important financial news, nothing to do with Wall Street, tells you that New Jersey, first among the States, has absolutely wiped out the gypsy moth.

(@ 1929, King Features Syndicate, Inc.)


HOT PLATES a due burners, che si rende una ottima comodità. Prezzo Speciale $2.79, presso la Service Hardware Co., 29 E. 4th St. City.

## Two Great Football Coaches Busy In Another Star-Making Season

Pat Page, in his fourth year as Indiana's football coach, and pupil of the famous Alonzo Stagg at the University of Chicago, already has produced such players as Chuck Bennett, all-western halfback in 1928, Bob Matthew, all-western guard; Clare Randolph, all-western center, and Bob Harrell, leading Big Ten punter for three years.

He follows in the footsteps of Coach Stagg, in his thirty-eighth football training season at Chicago, and developer of more football stars than have been produced by any other coach in history. In his sixty-fourth year, the oldest coach in the country, Stagg is as energetic and enthusiastic as ever.

Pat Page in three years brought Indiana from the cellar of the Big Ten to a position where it commands respect of the whole Western Conference.

Away from the exposure and discomfort of the playing field, each of these outstanding football authorities, after the rigors of a cold, windswept gridiron, finds ideal relaxation in a home tuned to the key of comfort. Restful, even warmth is provided each by a Williams Oil-O-Matic oil burner which operates automatically, adjusting itself to every weather variation without attention from the busy coach.

"We are glad to be the means of supplying beneficial comfort to these two great athletic figures," commented C. U. Williams, of Bloomington, Ill., in whose factories the burners were perfected.

SCREEN GRID for TONE

BOSCH RADIO

Il Bosch è stato costruito col nuovo Screen-Grid Tubes e con altri miglioramenti che ne fanno uno dei migliori in tone-selectivity — sensitivo, e sopratutto, in Valore. Elegantissima combinazione Receiver e Ppeaker Console di noce finito a vene, contenente sette tubi riceventi e dynamic type speaker. Prezzo, meno i tubi $168.50

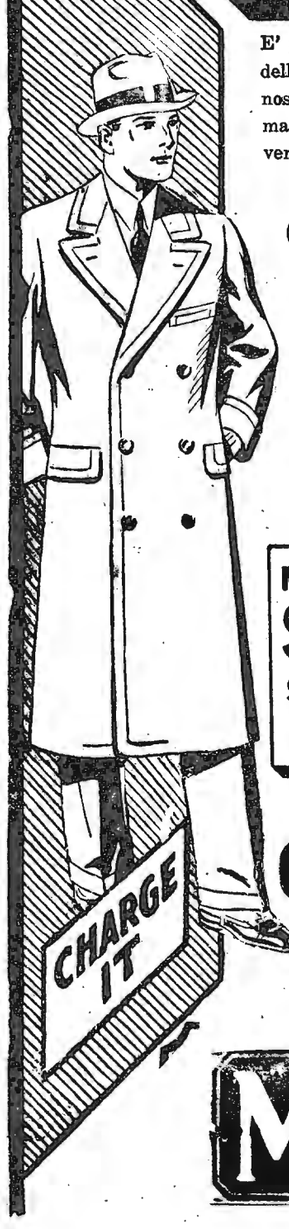
**STECKER'S**

SPORTING STORE

436 Main St., Dunkirk, N. Y.

*Wear The Smartest Styles*

**PAY WEEKLY**




E' più facile quanto mai il vestirsi con abiti dell'ultima Fifth Avenue, New York styles col nostro piano conveniente di pagamento settimanale. I vostri Indumenti Autunnali ed Invernali sono già pronti . Venite oggi stesso.

*Women's & Misses'*

**Gorgeously Furred COATS**

Smart e affascinanti come lo desiderate in nuove mode invernali. Featuring flares, silouettes e linee rette, riccamente guarniti.

**19.95**

**Men's Smart SUITS $22.50**

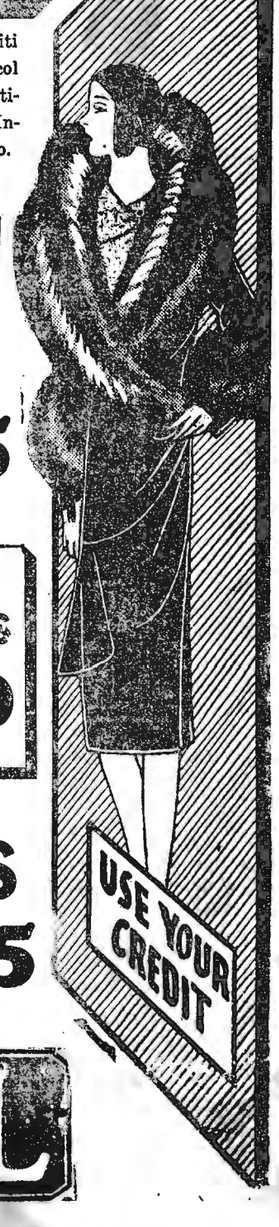
**New Fall DRESSES 7.00**

*Men's & Young Men's*

**OVERCOATS**

Confezionati da esperti, caldi ed eleganti. Stoffe e disegni nuovi alla smart.

**19.95**




**MUTUAL Clothing Co.**

335 MAIN STREET

DUNKIRK, N. Y.

—TUTTI AL—
NUOVO
RISTORANTE
all'angolo di
Cascade St., e 16 Strade
ERIE, PENNA.
gestito abilmente dai sig.ri
ENRICO BIANCHI & CO.

NOI
teniamo a cura di seppellire decentemente i vostri cari estinti, per un prezzo giusto e soddisfacente.
R. J. Dengler
Direttore di Funerali
e Imbalsamatore
Dunkirk e Silver Creek N. Y.

## Abbonatevi a "IL RISVEGLIO"

Telefono: 2756
John A. Mackowiak
Tutto ciò che può abbisognare per guarnire una casa
Furniture di prima classe a prezzi bassi
Direttore di Pompe Funebri
JOHN A. MACKOWIAK
60 Lake Rd., Dunkirk, N. Y.

VOI NON POTETE
comperare un CARBONE migliore di quello che abbiamo noi. Un ordine di prova vi convincerà.
DESMOND COAL CO.
36 E. Front St. Dunkirk
Telefono: 2195

GRANDE RIDUZIONE
—su'—
ABITI E SOPRABITI
che si vendono a
BUON MERCATO
Haber's
77 East Third Street
Dunkirk, N. Y.

Ask for
KRAFT
CHEESE
At your dealer's.

Si Riparano Scarpe
Cucite o con chiodi
Laroro garentito e prezzi ragionevoli. Nostre specialità nel l'attaccare tacchi di gomma.
Dateci un ordine per prova
Like-Knu Shoe Repair Shop
337 Central Ave. Dunkirk, N. Y.

TELEPHONE 806-F-4
Provate Quest'uomo
Si vendono farme o si cambiano con proprieta di citta
Se volete vendere o comprare case, lotti o negozi consigliatetevi con
FRANK M. HAMANN
So. Roberts Rd., Dunkirk N. Y.

LATTE
puro e fresco tutti i giorni portato a casa vostra prima della 7 ordinatelo.
F. J. BRILL, Dunkirk, N. Y.

How to Reduce Varicose Veins
Rub Gently and Upward Toward the Heart as Blood in Veins Flows That Way
Many people have become despondent because they have been led to believe that there is no remedy that will reduce swollen veins and bunches.
If you will get a two-ounce original bottle of Moone's Emerald Oil (full strength) at any first-class drug store and apply it night and morning as directed you will quickly notice an improvement which will continue until the veins and bunches are reduced to normal.
Indeed, so powerful is Emerald Oil that old chronic sores and ulcers are often entirely healed and anyone who is disappointed with its use can have their money refunded.

LISTERINE
THROAT
TABLETS
Antiseptic
Prevent
& Relieve
Hoarseness
Sore Throat
Coughs
Made by
Lambert Pharmacal Co., Saint Louis, U. S. A.

Feen-a-mint
LASSATIVO
CHE POTETE
MASTICARE
COME GOMMA
SOLO SAPORE DI
MENTA
NELLE FARMACIE
—15c, 25c

For COLDS, COUGHS
Sore throat, muscular rheumatic aches & pains
AT ALL DRUGGISTS
MUSTEROLE
BETTER THAN A MUSTARD PLASTER
REG. U.S. PAT. OFF.

IL RISVEGLIO SI AIUTA col rimettergli l'importo dell'abbonamento proprio, col procurargli nuovi abbonati, coll'ingaggiargli avvisi commerciali e col raccomandarlo ai negozianti dove vi recate a spendere.

AIUTANDO A PROCURARE AVVISI E NUOVI ABBONATI A "IL RISVEGLIO" ADEMPIRETE AD UN DOVERE

FLIT
KILLS FLIES
MOSQUITOES
Quiker!
FLIT
Kills Flies Mosquitoes Moths

Appendice de "Il Risveglio" 18 - CAROLINA INVERNIZIO

# La Morta nel Baule

— Avrei dovuto versare altri acidi nel baule; ma sono ancora in tempo a evitare che quest'odore invada il mio studio e si sparga nell'appartamento.

Accesa la lampadina elettrica, aprì il suo armadietto di segreti chimici e presa una grossa boccia piena di un liquido incolore, la versò intieramente sul lenzuolo, che aveva steso a terra, e che si affrettò ad avvolgere subito strettamente.

Poscia si avvicinò al baule e aperse l'una dopo l'altra le due forti serrature. Alzato il coperchio, la morta gli apparve come l'aveva composta, e, per la precauzione da lui avuta di porre in fondo al baule le due boccettine contenenti un'essenza che aveva la proprietà di arrestare la decomposizione dei cadaveri finchè rimanevano chiusi, il cadavere di Norina non mostrava alcun sintomo di putrefazione.

Andrea cominciò col togliere alla morta lo scialletto ed il fagottino che le aveva posto il capo. Nascose tutto nel suo armadietto, poi si accinse a spogliare il cadavere.

Impiegò più di mezz'ora in quella sinistra operazione, ma con una fermezza di mano, come se maneggiasse un fantoccio di legno.

Quando la morta fu spogliata, l'avvolse nel lenzuolo, poi gettò gl'indumenti toltile in una stufa a gas che aveva spesso adoperata per i suoi esperimenti chimici, versò sopra a quelli il contenuto di due boccette, e richiuse la stufa e accese il gas.

Si udì un lieve crepìo, una fiamma azzurrognola si sprigionò dentro la stufa, mentre Andrea si occupava a disinfettare il baule. Poi, rientrato nello studio, tornò con un mucchio di libri da porvi dentro. I panni, la biancheria della povera morta si distruggevano intanto rapidamente, e in mezz'ora non restavano dentro la stufa che dei resti carbonizzati, inodori.

Andrea si riservava di distruggere anche il fagotto portato da Norina, ma prima voleva esaminarne il contenuto. Intanto lo lasciò nell'armadietto.

Le ore passavano. Era la mezzanotte.

Gli restava la parte più penosa: il trasporto del cadavere nella casa di Fulberto. Lo avvolse in un mantello nero tolto dal suo guardaroba; e prima di trasportarlo, volle fare una ricognizione in tutto il palazzo.

Il silenzio era perfetto: tutti dovevano essere coricati: i lumi erano spenti nelle camere.

Solo alcune lampadine elettriche, che dovevano restare accese tutta la notte, rompevano il buio dei corridoi.

Andrea scese anche nella serra, dalla quale sarebbe passato per uscire in giardino.

Una sola lampada elettrica l'illuminava. Andrea non vide una piccola forma oscura, che si nascose dietro alcune piante.

Era Enzo.

Il portinaio aveva assegnato al fanciullo una stanzetta pulita, che i caloriferi della serra riscaldavano. Enzo poteva entrare ivi senza disturbare alcuno, ed il ragazzo ne profittava la notte per recarsi a leggere, al lume della lampadina elettrica, qualche libro o alcuni giornali, che portava via dalla piccola biblioteca di Gaspare. Erano libri di storia o di avventure, oppure giornali illustrati e romanzi di appendice, che la portinaia aveva cura di riunire insieme.

Enzo aveva voglia d'imparare, e aveva fatto uno sforzo enorme per non tradirsi, quando Andrea lo mise a scuola da un maestro, non sembrandogli conveniente iscriverlo a quella età alla prima classe elementare di una scuola comunale, onde non esporlo ai dileggi dei compagni.

Dovette dunque incominciare dal sillabario e dalle aste, ed il maestro, un vecchio bonissimo ma di poco acume, faceva le più grandi maraviglie vedendo che il ragazzo imparava a volo.

— Ti ha già insegnato qualcuno? — gli chiedeva sorpreso.

— No, signore, — rispondeva invariabilmente Enzo.

— E' strabiliante, — ripeteva il buon maestro.

Ed il giovinetto rideva fra sè.... e si compensava della noia che gli recava la lettura del sillabario, divorando la notte libri più dilettevoli.

Così aveva fatto anche quella notte, dopo che i portinai si erano coricati e credevano il fanciullo addormentato nel suo letto.

Sebbene immerso nella lettura, Enzo, che aveva un udito finissimo, sentì i passi di qualcuno, ed ebbe appena il tempo di nascondersi, che Andrea comparve.

Dal suo nascondiglio, Enzo potè vedere e riconoscere il suo benefattore. Credette che uscisse, passando dal giardino, per recarsi ad una di quelle adunanze popolari di cui sentiva spesso parlare in portineria, ed avrebbe voluto esservi presente.

Ma Andrea, dopo aver gettato una rapida occhiata nella serra, era rientrato in casa.

Dunque non usciva! Che era venuto lì a fare?

Enzo rimase immobile dallo stupore, e poco dopo sentì di nuovo il solito passo, ma più lento, più cauto e più pesante.

Il suo cuoricino batteva forte per una commozione indeterminata.

Ad un tratto vide ricomparire il suo benefattore, che portava un sacco nero sulle spalle.

Che poteva contenere?

Il fanciullo sgranava gli occhi dalla sorpresa, ma non fece il minimo rumore.

Andrea Santerno, con quel fagotto sulle spalle, attraversò la serra, uscì nel giardino, che era avvolto in una profonda oscurità.

Enzo avrebbe voluto seguirlo per vedere dove si recasse, ma il timore di essere scoperto, scacciato forse dal suo benefattore per la sua curiosità, lo tenne immobile al suo posto.

Intanto Andrea aveva attraversato il giardino e, giunto alla porticina, posò il fagotto al suolo, aprì, guardò fuori.

La strada era deserta: non un lume brillava alle finestre del palazzo dove abitava Fulberto.

Andrea attraversò la strada, aprì il portone che lasciò socchiuso, poi tornò sui suoi passi e, sollevato il fagotto, lo trasportò senza il minimo rumore nel vestibolo della casa di faccia, richiudendo adagio il portone.

E sebbene il sudore scorresse copioso sulla sua fronte, egli non si lasciò cogliere dalla debolezza.

Salì i tre gradini che conducevano all'uscio dell'appartamento di Fulberto, aprì, ridiscese a prendere il fagotto, e l'aveva appena deposto nell'anticamera, quando sentì aprire il portone e gli giunsero alle orecchie delle voci allegre di uomini e di donne, reduci forse da qualche festa. Un fremito lo invase pensando che, se avesse tardato un momento solo, sarebbe stato scoperto!

Ma ormai era al sicuro col suo macabro fardello.

Egli attese ancora alcuni minuti coll'orecchio teso.

Il portone fu richiuso con rumore, poi le voci si affievolirono, e tutto ritornò in silenzio.

Allora Andrea riprese la sua macabra opera, senza più alcun timore.

Egli pose la morta nel baule di Fulberto, la coprì con una coperta e con alcuni libri cacciati dentro alla rinfusa; poi, quando tutto fu finito, respirò a lungo e dischiuse le labbra ad un sogghigno diabolico.

Egli si era ad un tempo sbarazzato del cadavere di Norina e vendicato del giovane che odiava a morte per il suo infame tradimento.

Andrea ritornò nel suo palazzo. Portava sulle spalle il mantello che aveva servito ad avvolgere la morta.

Enzo, che non si era mosso dalla serra, sempre fantasticando colla sua testolina, lo vide rientrare e stentò a riconoscerlo con quel mantello, che quando era uscito non aveva.

Poi il fanciullo pensò che era forse quel mantello che poc'anzi il suo benefattore portava avvoltolato sulle spalle, e rise pensando che l'aveva preso per un sacco.

Andrea Santerno non si era trattenuto molto fuori, e il fanciullo pensò che forse l'adunanza di cui aveva sentito parlare non aveva avuto luogo, od era già finita quando il suo benefattore vi giunse.

Comunque fosse, Enzo ormai non aveva più voglia di leggere, perchè gli si chiudevano gli occhi dal sonno, e ritiratosi nella sua cameretta, si affrettò a coricarsi.

Intanto Andrea metteva tutto in ordine nella stanzina segreta e nel suo studio per fare scomparire ogni traccia del tragico dramma svoltosi là dentro.

Erano le due quando si coricò e non tardò ad addormentarsi.

Quando si svegliò battevano le nove del mattino: egli si sentiva allegrissimo, col cuore leggiero.

Si alzò, si vestì accuratamente, poi si mise alla scrivania, ed alterando il proprio scritto, vergò una lettera anonima, in cui denunziava Fulberto Morano, residente da poco in Torino, in via tale, numero tale, come amico di Sergio Orloff.

Indirizzò la lettera al questore, e mentre usciva dal palazzo per impostarla, trovò sotto il vestibolo Enzo, che si recava alla lezione.

Il fanciullo gli diede il buongiorno. Andrea gli fece una carezza.

— Bravo! — gli disse — sono contento di te. Il maestro mi assicura che fai dei prodigi, e afferma che, se vai avanti di questo passo, nell'anno nuovo potrai dare gli esami, mettendoti al pari degli altri tuoi coetanei. E tu non volevi studiare!

Enzo arrossì.

— Avevo paura di non riuscire.

— Si riesce in tutto colla buona volontà.

Quella mattina Enzo, svegliandosi, aveva ricordato l'episodio della notte, ed aveva riso di nuovo per il granchio preso, avendo scambiato un mantello per un sacco.

Povero piccino! Se avesse saputo che, avvolto in quel mantello, era il cadavere della sua mamma!

Enzo però si sarebbe guardato bene dal parlare a qualcuno del fatto, per non esser costretto a rinunziare alle sue letture notturne e perchè il suo benefattore non credesse che egli fosse nella serra a spiarlo.

Il fanciullo sapeva serbare i suoi segreti!

Giunse il Natale e Piera venne a passare tre giorni al palazzo, come le aveva promesso il cognato.

Furono tre giorni di gioia infinita per Enzo, che potè prendere parte ai giuochi della fanciulla e fu ammesso al pranzo del Natale alla tavola del suo benefattore, il quale in quella solennità gli regalò un libretto postale con un deposito di cento lire.

Il tempo correva veloce.

Piera era ritornata in collegio e Fulberto era appena giunto a Torino, quando Andrea Santerno fu pregato di recarsi in questura per alcune informazioni.

Il tribuno si aspettava quella chiamata e si presentò con molta disinvoltura al questore, che l'accolse con particolare deferenza, e gli tese amichevolmente la mano.

— Sedete, vi prego, — gli disse — e scusate il disturbo che vi reco; ma voi solo potete venirmi in aiuto in una circostanza assai delicata.

— Mi metto intieramente a vostra disposizione, — rispose Andrea.

Il questore aveva riunito alcune carte sullo scrittoio; poi, alzando gli occhi su Andrea, gli chiese:

— Conoscete voi un giovane studente in giurisprudenza, un certo Fulberto Morano?

Santerno rispose con franchezza:

— Se lo conosco! Da quando egli si trova a Torino, e non è molto, non è passato giorno senza che sia venuto a casa mia, dove è considerato come di famiglia.

— Da quanto tempo data questa conoscenza?

— Mia moglie ed io lo conosciamo da poco. Fino a due mesi fa, io non sapevo neppure che esistesse: ma egli mi fu presentato e raccomandato da una zia di mia moglie, che ora si trova a Torino, una vecchia zitella, la signorina Petralia, che possiede una villa a Bellagio, confinante con quella dei signori Morano. La zia è amica della madre di Fulberto, una buona signora, che io non conosco, ma che, a giudicarne da quanto mi hanno detto, è tutta dedita alle cure della casa, come il marito a quella del giardino. Hanno quell'unico figlio, il loro idolo, che studiava a Milano, dove stette fino a qualche anno fa.

"Poi, ad un tratto, non si seppe mai per quale ragione, Fulberto, che è assai misantropo, rinunziò a studiare e si rinchiuse nella solitudine della sua villa.

"Pochi mesi fa, con stupore dei suoi genitori, il giovane dichiarò di voler riprendere gli studi a Torino, e fu allora che sua madre si rivolse a mia zia perchè lo presentasse a me, raccomandandosi caldamente acciocchè gli facessi da consigliere, non avendo egli in questa città alcuna conoscenza.

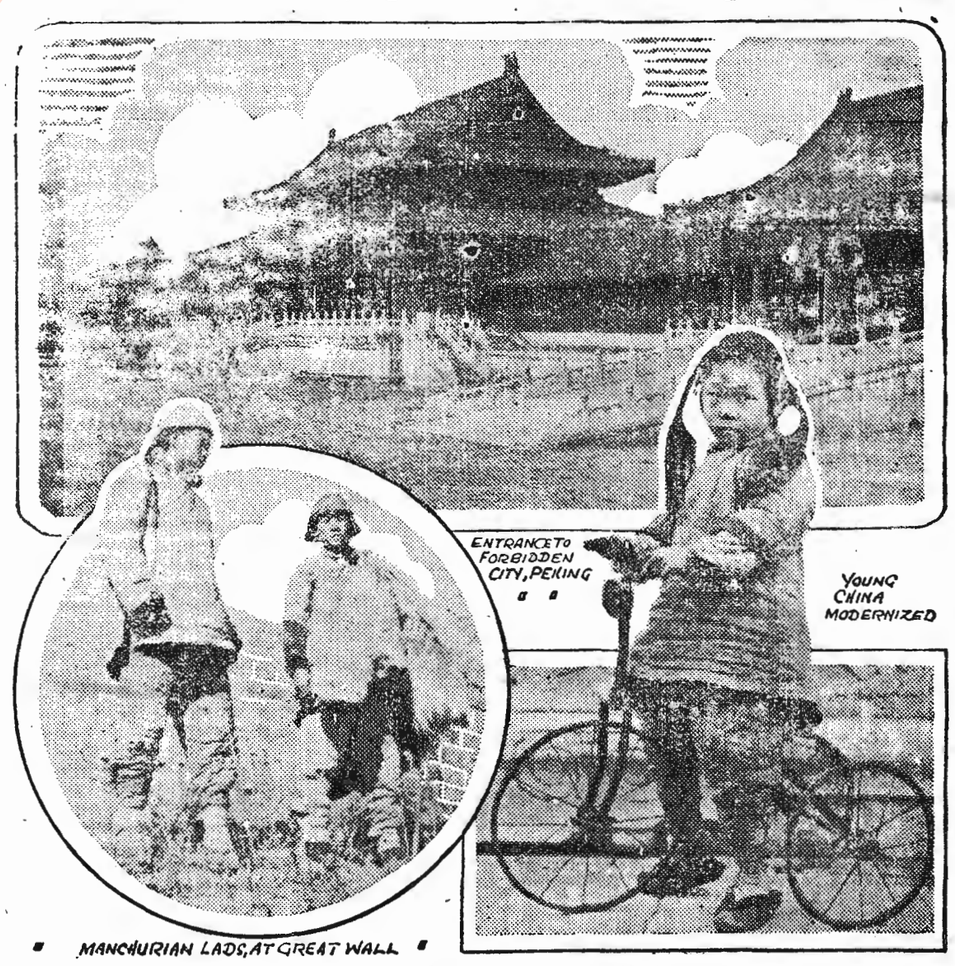
"Io volevo introdurlo nella società che frequento, onde trovargli qualche svago necessario alla sua età; ma Fulberto sfugge le riunioni; gli abbiamo preso in affitto un piccolo appartamento, quasi di faccia al giardino del mio palazzo, perchè mia zia desiderava averlo vicino, ritenendolo sempre un ragazzo, nonostante i suoi ventitrè anni, e finora credo che non sia uscito di casa, se non per recarsi da noi.

*(Continua)*

RISCALDATORI Round oak da potervi usare carbone duro e tenero, si vendono da $15.00 e più presso la Service Hardware Co., 29 East 4th St., Dunkirk, N. Y. — Phone: 2631.

Il Mezzo Migliore per liberarsi da
DISTURBI DI STOMACO
Costipazione, Indigestione, Gas, Dolore di testa, Perdita di appetito ecc. ecc.
Usare la Famosa
PARTOLA
AT ALL
DRUG STORES
FREE THIS COUPON BRINGS SAMPLES OF PARTOLA
PARTOLA PRODUCTS Co. Dept. A.
162 No. Franklin St., Chicago, Ill.
Name.....
Street.....
City.....

## China, Land of Temples, Mandarins and Rickshas, Provides Travel Thrills for Voyagers Who Are Seeking the Unusual




China, that vast empire of the Far East, with its peculiar customs and traditions, has a subtle appeal for the Occidental mind, and travelers are including it in their itineraries whenever possible. There is Hong Kong, a British Crown Colony, the harbor of which can challenge any in the world for size and grandeur. Here the jaded traveler in search of new worlds to conquer sees Chinese junks, queer-looking craft with eyes in their bows so that they can see to go; sampans with slatted sails, and merchantmen representing almost every country in the world. Hong Kong is one of the highlights of the forthcoming world cruise of the Canadian Pacific liner "Empress of Australia," which leaves New York Dec. 2, 1929, for a globe-girdling voyage of 137 days. It is also the Oriental terminus of the "White Empresses of the Pacific."

Shanghai, on the Whangpoo River, another fascinating Chinese city, is a place of contrasts—magnificent buildings, hotels and theatres—and narrow, crooked streets containing rabbit-warren bazaars where one can procure trinkets and Oriental novelties. Shanghai is the most cosmopolitan city in the world. It is now a thriving metropolis of 2,000,000 inhabitants, but it was a mere fishing village when the Europeans arrived in 1843. The foreign settlement has its own government and policemen—burly, red-turbaned Sikhs in the British Concession, wiry little Indo-Chinamen with peculiar hats in the French. The Empress of Australia goes to Chinwangtao, whence her passengers journey to Peking—four cities in one. Peking is magnificent. The Summer Palaces, the Forbidden City, the Temple of Confucius, the Temple of Heaven and other Oriental marvels never fail to interest the visitor. A train from Peking brings the traveler to the Great Wall of China, built centuries ago to keep out invading hordes.

## TUBBY — He Runs Second as a Smoker.

ABBONAMENTO

Un anno ..... $ 1.50
Sei mesi ..... 1.00
Una copia ..... 5 soldi

ESTERO IL DOPPIO

THE ONLY ITALIAN NEWSPAPER PUBLISHED IN CHAUTAUQUA COUNTY

# IL RISVEGLIO

Italian Weekly Newspaper

GIORNALE ITALIANO INDIPENDENTE

Lettere, Money Orders, etc. indirizzare tutto a

IL RISVEGLIO PUB. CO.
47 E. Second Street
Dunkirk, N. Y.

I manoscritti, anche se non pubblicati, non si restituiscono.

Anno IX. DUNKIRK, N. Y., SABATO, 16 NOVEMBRE 1929 Num. 46

## LA MENZOGNA

Giacomo De Martino, Ambasciatore di S. M. il Re d'Italia e servitore umilissimo del fascismo, ha parlato. E, poichè egli è anche barone, ha cercato di fare una discorsa impressionante. Ma la doppia qualità di ambasciatore e di barone lo ha confuso alquanto. E la sua discorsa si è trasformata in un solennissimo fiasco. Perchè il barone, nonchè ambasciatore, ha detto una tonnellata di corbellerie e si è proclamato quale agente degno del regime che lo ha scelto a suo portavoce.

La storia ci informa che i baronetti e principotti del medio evo erano facili alla bugia. E coloro che hanno letto romanzi storici ricordano la frase severa lanciata ad un certo nobilotto nell'"Innominato" del Gualtieri, che, pur non essendo un capolavoro letterario come "I Promessi Sposi" del Manzoni, cerca di illustrarne il suo protagonista più importante: "Voi, Conte di Lecco, Marchese di Marignano, siete disceso così basso da mentire!" Il fecondo ambasciatore del fascismo e della nobiltà spiantata del vecchio Italo regno ha adunque parlato. E quello che ha detto ha confermato semplicemente le accuse che voleva distruggere.

L'ambasciatore d'Italia aveva in mente lo sbugiardamento dello scrittore coraggioso che ha recentemente dimostrato che l'Italia di Mussolini osteggia i cittadini Americani di origine Italiana, onorandoli dell'appellativo di "rinnegati" e costringendoli al servizio militare appena le riesce di porre loro addosso le mani. Queste accuse sfidano qualsiasi smentita. Milioni di Italiani che si trovano in questo paese sono pronti a confermarle. E noi possiamo aggiungere ai tanti casi il risultato della nostra esperienza personale. Diciamo personale non perchè la cosa sia occorsa personalmente a noi ma perchè la vittima ci pregò di occuparcene per essa. E la vittima fu un certo Rossi, giovanotto abruzzese che si trova ora a Chicago.

Il Rossi venne quì giovanissimo. E, quando gli Stati Uniti entrarono in guerra, si arruolò volontario nell'esercito di Uncle Sam e fece bravamente il suo dovere nella grande guerra. Naturalizzato cittadino Americano, egli fu costretto, parecchi anni dopo la guerra, a recarsi in Italia a visitarvi la vecchia madre e vi andò con passaporto Americano, come era naturale. Giunto in Italia, egli fu afferrato e cacciato a viva forza nell'esercito, quale suddito Italiano. Mandato a servire nel 93.mo reggimento fanteria di stanza a Novara, egli si rivolse ai suoi parenti negli Stati Uniti, uno dei quali ne interessò il Dr. Eleuterio Ciotola, uno dei più colti e più onesti medici Italiani che si trovino negli Stati Uniti d'America, che è un degno cittadino Americano ed un professionista che onora grandemente la razza dalla quale discende. Il Dr. Ciotola si rivolse allo scrivente, suo amico, che ne interessò immediatamente il defunto Senatore William B. McKinley il quale rappresentava, a quell'epoca, lo Stato dell'Illinois nel Senato federale. Il Senatore McKinley si recò personalmente al Dipartimento di Stato e fece le sue rimostranze all'allora Ministro Hughes che mandò un vibrato cablogramma all'ambasciatore Americano a Roma, che crediamo fosse allora il signor Fletcher. L'Ambasciatore Americano agì con prontezza ed energia. Ma tutto quello che potè ottenere per il povero Rossi, che aveva servito onorevolmente in guerra per la stessa causa degli alleati sotto la gloriosa bandiera Americana, nel settore Francese, fu che il servizio da egli prestato nell'esercito Americano venisse computato. Ed il signor Rossi dovette servire parecchi mesi ancora nell'esercito Italiano, a Novara, prima di poter venir rilasciato e ritornare in questo paese.

Se il signor De Martino vuole le prove, gliele sciorineremo sotto il naso sotto forma di documenti ufficiali che possediamo in questo caso, come in altri. E se egli ha dei dubbii sul fatto che gli Italiani di origine che si recano in Italia per un viaggio di affari o piacere, con passaporto Americano, sono insultati e chiamati "rinnegati", lo domandi a tutti coloro che vi sono stati, e che hanno promesso di non ritornarvi, per sincerarsene. L'insultare ed il trascinare nell'esercito Italiano cittadini Americani, soltanto perchè sono cittadini Americani, non mostra di certo il rispetto che il governo fascista ha per i nostri cittadini. Ma la difesa è impossibile e la bugia è l'unica scusa. Così il duce delega l'ambasciatore d'Italia a mentire per lui.

Al Dipartimento di Stato, ove i reclami sono fioccati da anni, si sa che l'ambasciatore ha mentito. I documenti ufficiali sono molti ed illuminanti. E la critica è stata persistente ed acerba. Ma il signor De Martino non lo ricorda. Egli si serve del discorsetto che il duce fece tempo addietro ai cosidetti escursionisti appartenenti ai figli d'Italia che non sono nè Italiani nè Americani perchè amano tenere il piede in due staffe. Essi erano stati assicurati in anticipo — e le collezioni dei giornali Italo-Americani contengono i comunicati ufficiali — che non sarebbero stati disturbati, per invogliarli a far la gita. Senza una tale assicurazione non sarebbero andati. Ed il fatto che l'assicurazione fu necessaria conferma la vecchia pratica contro i naturalizzati Americani di discendenza Italiana. Il fatto è noto a tutti, meno che all'ambasciatore, il quale, per non perdere la "giobba", deve mentire ed insistere nella menzogna.

Le accuse del giornalista Americano sono veritiere. E la stessa smentita dell'ambasciatore, nonchè barone, De Martino, le conferma. Il De Martino afferma difatti, ingenuamente, che un accordo sulla questione del servizio militare è stato concluso solo pochi giorni or sono. Il che mostra appunto che fino a pochi giorni or sono l'accordo non c'era. Egli afferma anche che l'Italia non ha controllo reale sugli Italiani d'America. "La nostra influenza su essi è morale", afferma il De Martino.

Ora ci piacerebbe chiedere a questo fonografo mussoliniano quale diritto ha il governo di un altro paese di esercitare una "influenza morale" qualsiasi sui cittadini del nostro. Perchè non la esercita sui cittadini del paese di origine prima di permetter loro che si trapiantino in questo? E, se davvero il fascismo intende di esercitare una influenza morale sui cittadini Italiani che emigrano quì, perchè non li manda sufficientemente equipaggiati, intellettualmente, od impedisce ai bricconi d'Italia di trapiantarsi quì e disonorare coi loro crimini le nostre colonie che egli afferma di voler coprire del suo manto protettore?

Ancora: Se il fascismo incoraggia la naturalizzazione, perchè non mantiene in Italia le mogli ed i figli di coloro che si trovano quì da anni allo scopo di indurli a naturalizzarsi per unirsi alle loro famiglie senza alcun indugio? Il fascismo manda quì, in quota, soltanto coloro che potrebbero venire prestissimo e fuori quota. Questo per mantenere i rispettivi mariti e padri sudditi del governo d'Italia.

La bugia ha le gambe corte. E quella dei baroni, nonchè ambasciatori, anche se viene cambiata cortesemente in menzogna, le ha cortissime.

Il fascismo faccia i fatti, e li faccia presto. Le menzogne ed il ciarlatanismo non potranno crearli. Di fronte ad un governo che ha abolito tutte le libertà ed assassinato coloro che le difendevano lealmente, gli onesti di tutti i paesi non potranno che battere le mani ai giornalisti coraggiosi che mettono a nudo i i bricconi e le bricconerie. Se in Italia, grazie al fascismo, non c'è più stampa libera, l'abbiamo quì, grazie a Dio ed al Popolo. I due termini del binomio Mazziniano si trovano quì fusi in un solo. Ed è la pruova migliore che il fascismo non rappresenta che un passato nefando e che non potrà mai rappresentare il presente laborioso ed il futuro radioso che la filosofia e la storia vaticinano sicuro ed imminente. La sola cosa che non potrà mai perpetuarsi è la tirannide.

Benito si tenga i suoi leccazampe, con o senza baronie. Noi ci terremo i nostri apostoli ed i nostri martiri che hanno eretto e manterranno in piedi il monumento immortale della Verità e della Giustizia.

LIBERO

## The Melancholy Days

## L'Austria in Festa

### Il popolo celebra l'undicesimo anniversario della fondazione della Repubblica

VIENNA — E' stato celebrato ieri l'altro, in tutta la nazione, l'undicesimo anniversario della fondazione della Repubblica in Austria, commemorando la rivoluzione del dopo guerra e la cacciata dal trono austro-ungarico della dinastia degli Absburgo Lorena.

La dimostrazione che si svolta a Vienna, è stata impressionantissima.

Il proletariato ha voluto con essa avvertire il governo e le organizzazioni fasciste, l'uno e le altre contrarie alle attuali istituzioni repubblicane e democratiche della sua adesione incondizionata, assoluta, alla Repubblica.

Si sono voluti avvertire che il proletariato austriaco è deciso a difendere le istituzioni da esso conquistate con la rivoluzione contro tutto e contro tutti, anche con la forza, con qualsiasi tentativo sovvertitore, reazionario, che abbiano in mente di perpetrare i fascisti della Heimwehr, oppure il governo del cancelliere Schober, ligio ai fascisti.

Non v'è stata organizzazione operaia che non abbia partecipato alla dimostrazione ieri l'altro, nella capitale austriaca. Il lungo corteo, quasi interminabile, che ha sfilato per ore ed ore per le vie principali di Vienna, sembrava lo snodarsi di un immenso serpente rosso, tanto grande era il numero delle bandiere scarlatte delle organizzazioni politiche, sindacali e militari della massa lavoratrice dimostrante. Impressione profonda ha destato nelle due fitte ali di popolo che s'assiepava sui marciapiedi acclamando, la formazione perfetta, l'atteggiamento marziale, la determinazione fierissima, che si osservava nei contigenti militari della Repubblikanische Schutzbund. Cartelloni rossi, portati a spalla dai militi della guardia repubblicana socialista, avvertivano tutti che la Republikanische Schutzbund avrebbe dedicato il suo sangue migliore alla difesa della Repubblica.

La dimostrazione ha avuto una ripercussione enorme in tutti gli ambienti. Essa è stata così imponente, e si leggeva così chiaramente nel volto di tutti la convinzione che essi partecipavano ad un rito sacro d'amore repubblicano, che nessuno si è mostrato ad opporsi allo sfilamento. La Heimwehr fascista, che già precedentemente aveva annunciato che si sarebbe opposta a qualsiasi dimostrazione dei "vili socialisti", si è ben guardata dal muovere un solo grido contro i dimostranti.

Unico incidente della giornata, in tutto il paese: un conflitto a Katzeldorf fra i fascisti della Heimwehr e gli operai della Republikanische Schutzbund, durante il quale si è avuto un morto, che non si sa ancora da quale parte.

## La Cavalleria Rossa avanza in Cina

### La situazione tra Cina e Russia diventa sempre più grave

HARBIN (Manciuria) — Il generale soviettista Bujoni si è posto alla testa di alcune migliaia di cavalleggeri mongoli ed ha iniziato l'avanzata su Hailar dalla frontiera della parte esteriore della Mongolia, allo scopo di tagliare la Ferrovia della Cina Orientale alle spalle delle avanguardie cinesi.

Il generale Bujoni, già ufficiale nella zona del Caucaso, è stato mandato in Mongolia dal governo dei Soviety, allo scopo di compiere delle spedizioni punitive in Cina. Quest'ultima viene, così, assalita in Manciuria dalla Siberia e della Mongolia, ciò che pone il suo esercito in una situazione criticissima.

Intanto, dal sud, giungono notizie sempre più allarmanti. Infatti, quantunque i nazionalisti governativi agli ordini di Chiang Kai-shek siano riusciti a fare sloggiare gl'insorti dell'esercito popolare (il Kuominchun) da Mihsien, provincie di Honan, venticinque miglia all'ovest di Tengfeng, essi hanno perduto ventimila uomini in una furiosa battaglia, ciò che non permette loro d'inseguire il nemico.

### CICLONE NELLE FILIPPINE

MANILA, (Isole Filippine) — Alcune delle maggiori isole di quest'arcipelago di dominio americano, sono state colpite da un tremendo ciclone, che ha distrutto molte proprietà, provocando la morte di molte persone e ferendone un numero ancora incalcolabile. Il governo sta provvedendo ai primi soccorsi.

## This Week

by Arthur Brisbane

**Less Poisonous Whiskey.**
**A Robot Telephone.**
**Profits in Steel.**
**Two Billions of Us.**

COMMISSIONER DORAN, in charge of prohibition, says "rum poison" will do less harm this Christmas.

Bootleggers, it seems, make their own alcohol, not using so much "denatured" alcohol, in which the government has put poison to keep men from drinking it, the penalty, for drinking as for murder, being death.

It is pleasing to know that fewer people will be poisoned by whiskey specially prepared by government order.

On the other hand, the announcement that whiskey is now less poisonous will not help temperance.

Those who could not be kept from drinking by common sense and self-respect could in some instances be frightened by the statement: "Bootleggers' rum is poisonous."

Some "robot" salesmen sell merchandise.

Another robot, at a distance, answers questions, gives information as to the amount of water in a reservoir, etc.

An airplane traveled from Cleveland to Washington, a robot gyroscope in charge of the controls, until the moment of landing.

Now the telephone company has a telephone that calls out in plain English the numbers dialed. The dial telephone that you have learned to operate can be arranged to tell a central operator what number you want in a voice as clear as that of any phonograph.

It takes a good imagination to suggest something that men can not do.

If you have a steel business, and run it well, you can make money in America with the help of a protective tariff.

Income tax reports of the leading steel companies show that in six years past they have paid income tax on one thousand million dollars of profit.

A billion in six years is good profit, but no more than a great industry should make, in a prosperous country.

The benefit of buying at home from your own people, even if you pay a little more, resides in the fact that the money stays here, goes into other American enterprises, more factories, more production, more prosperity.

After hearing about profits of steel companies, solemn Senators voted to

(Continued on Page Three)

### LO SCANDALO AL SENATO

#### Chiama i suoi oppositori "asini"

WASHINGTON, D. C. — Il Senatore Geo. H. Moses del New Hampshire, repubblicano, nel dibattito parlamentare, ha offeso tutto il gruppo dell'opposizione, chiamandone i membri "figli di asini selvatici".

Lo scandalo è enorme, e si stanno facendo pressioni perchè il Senatore (presidente pro-tempore del senato) ritiri l'offesa.

## IGNORANCE IS BLISS

The investigation of paid propagandists, who attempt, or used to attempt, to browbeat Congress and to secure favorable legislation, has occasioned sentimental outbursts on the part of the leaders of standpattism who have seen, for the first time in the history of legislation by steam roller, a minority transformed into a majority. Abuse against senators of small states and attempts to collective vilification have disclosed a monumental ignorance in some of our so called political leaders, in so far as constitutional law is concerned. But their efforts have yielded no change of front on the part of the so-called rebels, or republican insurgents, who have remained in full control, aided and abetted by their Democratic friends.

The Constitution of the United States intended to safeguard the rights of minorities. And it was by reason of such wise legislation that the American Union was made possible. While the number of members of the lower house of Congress is controlled by population, that of the Senate is controlled by units, or states. It is the check and balance in power that occasioned such a system of government. And the success of our republican form of government is due mostly to the protection of the right of the minorities in Congress. The sole State of New York could outvote, in the lower house, a dozen of smaller states. But any ill conceived, or oppressive, legislation would be stopped in the upper house, or Senate. The so called filibuster was used time and again to protect smaller states from being oppressed by the larger ones. And any attempt to modify or to destroy the system would result in complete failure.

While the republican form of government is a government of the majority of the people, due safeguard is granted minorities. Without it the will of the majority would transform itself into oppression for the smaller unit, or state. And the resulting ill feeling would upset our balance of power by removing our check to abuse.

There is no doubt in our mind that the economic condition of the country has deteriorated considerably reason of the action of the so called coalition in the U. S. Senate. It has put fear into the heart of monopolists and industrial exploiters. It should and could have been avoided were the leaders of the Republican majority in Congress as wise they are abusive.

The special session of Congress was prompted by a desire to help agriculture. The leaders of industry, forgetful of the fact that they had secured untold prosperity under a very beneficial protective tariff, nursed in their mind the stupid idea that a revision upward of the already too high tariff could have been accomplished without much effort. But they missed their guess. And because they missed their guess they have become abusive regardless of the fact that the aggressive minority of the Senate has wonderful and able leaders and unequaled debaters.

The standpatters have lost their guess and their battle. And the resort to abuse shall make things worse for them. They have been outgeneraled and outclassed. And they should take their defeat in good spirit. The lesson could be used to good account in the future. But, at the present time, with Congressional election only one year off, diplomacy would be the best remedy. The leaders of the Republican Party in Congress have shown themselves incompetent. And they should strive to learn a little more without attempting to make matters worse.

The stock market panic and the general depression in the industries and in the economic life of the nation are a direct consequence of the blunder of the Republican leaders. They have been overconfident. And now that they see defeat in the face they try to vilify their political masters in the gentle art of turning minorities into majorities.

In this country of cours the best quality of a politician is to be a good loser. The gentle art of diplomacy often turns defeat into victory. Vilification and abuse never do. It is said, in fact, that honey catches more flies than vinegar. And political flies are more difficult to catch than the ordinary fly. It takes patience and skill to do it. Our so called political leaders seem to have none.

President Hoover has before him a rough road to travel. Conditions may become gradually worse and he may find himself deprived of whatever control of the situation he might otherwise have. Stubborness is a virtue when one is in complete control of the situation. To insist in a good course is a laudable policy. But to insist in a course of doubtful efficacy or wisdom is a show of inefficiency and of weakness. Because a man who is surreounded with advisers and flatterers can easily understand things if properly equipped with knowledge. Common sense will do the rest.

The tariff bill may be passed in the form insurgent or progressive republican and democratic Senators shall see fit. But there shall be a long road to travel before it becomes a law. And the probability is there shall not be a new tariff bill for a long time to come.

If the voters are called to elect representatives in Congress and the considerable number of U. S. Senators whose term is about to expire, in the chaotic conditions in which the country finds itself, there shall be no further legislation of a constructive character enacted. And President Hoover's administration shall be blamed for the failure.

It is no idle talk to state that we are facing a most delicate situation and that we need a political master mind to get out of the mess in which ignorance or overconfidence have placed us. The stock exchange difficulty is going to continue for a while, unless curbed by the strong arm of the government. President Hoover can do or undo himself.

This is the most trying moment of his political career.

FREEMAN

## HE BET HIS LIFE

He was old. They found him dead in New York City.

The body was thin and wasted. There was no sign of disease. It looked more like starvation.

Then these facts came out: He had $7000. It was deposited in several banks to make sure that all of it would not be lost in case of a bank failure. He held certificates of deposit on which he received 4 per cent interest.

He had apparently tried to live on the interest. It was only $280 a year — $23.33 a month. Refusing to use any of his principal, he tried to do the impossible — and slowly starved to death.

He was a poor money-mad soul. We all get to thinking-money first, the man after. We become idolaters, with gold as our idol.

We all forget that the biggest thing on earth is a human being. We bet our lives against money. The old man did — and he lost.

# "IL RISVEGLIO"

Independent
Italian Weekly Newspaper

Published by
IL RISVEGLIO PUB. CO.
47 E. Second Street, Dunkirk, N. Y.

Subscription Rates:
One Year ..... $1.50
Six Months ..... $1.00

JOSEPH B. ZAVARELLA
Editor and Business Manager

Saturday, November 16th 1929

"Entered as second-class matter April 30, 1921 at the postoffice at Dunkirk, N. Y., under the act of March 3, 1879."



Professional Directory

EDWARD PETRILLO
Avvocato Italiano
Civile-Penale e Criminale
207 Commerce Bldg.. Erie, Pa.

LE BUONE FOTOGRAFIE
si possono avere solo rivolgendosi al rinomato
LEJA ART STUDIO
461 Roberts Rd., Cor. Courtney
Phone 4798 DUNKIRK, N. Y.

La Stagione di Caccia si aprira' prestissimo

Noi abbiamo tutto ciò che potrà abbisognare per passare delle belle giornate divertenti

STECKER'S
436 Main St., Dunkirk, N. Y.
Vende ciò che vale alla vita.


# ATTRAVERSO ALLA COLONIA

## NUOVO PROGRAMMA PER ELEVARE LE TRACCHE

### Forse uniranno tutti i bracci di ferrovie alla Nickel Plate

La faccenda di elevare le tracche che passano in mezzo alla nostra città, e di fare dei sub-ways nelle diverse strade che vengono tagliate dalla ferrovia, all'uopo di evitare la moltitudine di disgrazie che avvengono di tanto in tanto, sta diventando più vecchia della barba di Mosè.

E' più di un anno che vanno ciarlando: Agenti rappresentanti le diverse Compagnie Ferroviarie; quelli Statali e quelli cittadini, per poter raggiungere un punto d'accordo. Ma, il fatto si è, a quanto pare, siamo sempre al medesimo punto di prima.

Nell'ultima riunione tenuta nei primi giorni dello scorso mese di Ottobre, sembrava che tutto era stato assodato. Un altro meeting, — dissero gli ufficiali stessi — e tutto sarà accomodato, e tra non molto si comincieranno i lavori.

La popolazione Dunkirkiana, era più che sicura, che nell'ultimo e definitivo meeting, la faccenda si sarebbe completata, e stante a quello che si era appreso dalla bocca degli ufficiali, a mezzo del giornale americano locale, i lavori si sarebbero dovuto cominciare prestissimo.

Ma, che succede! La riunione, giusto come fu annunciato, fu tenuta nei primi giorni del corrente mese di Novembre, ma non per completare il progetto discusso per circa un anno intiero, ma sono venuti fuori con un programma tutto nuovo, da principio sino alla fine. Nientemeno, pare che col nuovo piano, si pensa di trasportare tutte le tracche della New York Central Line e quelle della Erie R. R. sopra alla città ed unirle a quelle della Nickel Plates R. R. ed a quella della Pennsylvania R. R., e formare colà un Stazione Centrale che riabbracciasse l'entrata e l'uscita di tutti i treni.

Dunque! come si vede, il piano che è stato portato avanti ora, è assolutamente tutto nuovo. E così, sopra questo piano, dovranno discuterci sopra almeno qualche altro anno e fors'anche di più.

E, così, quando muoveranno le ferrovie dal centro della città di Dunkirk? Cosa molto difficile a sapersi. Però, se non morremo da quì a cent'anni, ce lo ricorderemo anche noi!

Abbonatevi a "Il Risveglio"
Prezzo $ 1.50 all'anno

## IL "REGENT" THEATRE SARA' PRESTO RIEDIFICATO

### Il luogo ove il nuovo edificio sarà eretto, non è stato ancora reso noto dal Manager

Il "REGENT" Theatre, che, come i nostri lettori ricorderanno, poche settimane fa, fu completamente distrutto dalle fiamme di un voracissimo incendio, sarà tra non molto riedificato, e quel che si dice, sarà fabbricato in una località centrale della nostra città, e non più vicino alle tracche, ove il rumore dei treni impedivano agli amanti dell'arte e della musica, udire chiaramente parole e note melodiche dell'opera che si stavano gustando.

E' stato domandato al Manager locale, Mr. Burgett dove il nuovo Teatro sarebbe stato eretto; ma questi si è rifiutato di renderlo noto, ed ha detto:

Tra pochi giorni, sarà quì uno dei padroni della ditta Burnestein Theatres Company, assieme all'Architetto che già sta lavorando sulla pianta del nuovo Teatro, e allorchè egli sarà quì renderà anche nota la località dove il nuovo edifizio sorgerà.

Noi non vogliamo passare per profeti, ma ci immaginiamo che il nuovo Teatro lo faranno sorgere dove ora è situata la locale Camera di Commercio, angolo di 4th Street e Columbus Avenue.

Il nuovo Teatro si aprirà al pubblico, non più tardi del Settembre del 1930.

## SOTTO 2 MILA DOLLARI DI CAUZIONE

### Chas. Genovese di Silver Creek accusato di vendere liquori

Charles Genovese, di anni 35, della vicina Silver Creek, N. Y., fu tratto in arresto, pochi giorni fa, dagli agenti federali proibizionisti recatisi colà espressamente da Buffalo, accusandolo di essere in possesso di liquori e di eseguirne la relativa vendita.

Comparso davanti al Commissioner Federale Frank S. Stegelski, Domenica scorsa, dopo pranzo, venne rilasciato sotto $ 1,000.00 di bail.

L'arresto del Genovese avvenne la sera di Sabato, al No. 11 Spencer St., Silver Creek, dove l'agente della proibizione asserisce di aver comperato egli stesso del liquore dal Genovese.

## I PIATTI A 8 SOLDI L'UNO DA GEO. H. GRAF & CO.

Quei tempi che si mangiava su dei piatti di legno o di latta, con cucchiaie anche di legno son passati, e forse non ritorneranno mai più.

E non ritorneranno più, finchè ci sarà la grandiosa ed importante ditta Geo. H. Graf & Co. Inc., che dà delle mercanzie, si può dire quasi per niente.

Ne volete una prova, di ciò che diciamo? Ebbene recatevi in quel negozio, questa mattina, e vedrete, che per 8 soldi, voi potete avere degli elegantissimi piatti, che al paese dove voi siete nati, solo il re ed il sindaco li adoperavano.

Qui potete usarli anche voi, previo pagamento di 8 soldi solamente.

## AGLI ABBONATI MOROSI!

**Quegli abbonati, che per dimenticatezza od altro, non hanno ancora rimesso l'importo del loro abbonamento, sono pregati di farlo oggi stesso.**

## AVVISETTI ECONOMICI

LA MIGLIORE qualità di Ferri Elettrici da stirare con la punta sempre calda, Garentiti. Prezzo Speciale $ 3.95 presso la Service Hardware Co., 29 E. 4th St., Dunkirk, N. Y.

FOR SALE at a bargain 8 rooms house on Eagle Street, with hard wood floors, hot water heat and all modern convenience. Also a garage. Apply to 28 W. 7th St., Dunkirk.

**VENDESI una casa di 7 stanze situata al West 3rd Street. Vi è la fornace, il bagno ed il garage. Si vende a prezzo di sacrificio. Rivolgersi da W. W. Heppell Co. Telefono: 2446.**

SI AFFITTANO tre bellissimi appartamenti, uno dei quali adatto per ufficio. Rivolgersi al No. 317 Main Street, Dunkirk, N. Y.

BUY your fruit shade and ornamental trees at Van der Meulens, nursery man and landscape gardener 28 W. 7th St., - Dunkirk, N. Y.


—NOI—
Vendiamo e Raccomandiamo
GOLD MEDAL FLOUR
(Kitchen-tested)
—PER—
Fare Buon Pane Bianco
I nostri prezzi non temono concorrenza alcuna
W. RUECKERT & SON
19 Ruggles St., Dunkirk, N. Y.
Phone: 2040


Andatevi a fare la provvista, e dite che avete letto l'avviso sul giornale "IL RISVEGLIO".

## AUMENTO DI PAGA AGLI INSEGNANTI

Una classe che si può chiamare fortunata, è senza dubbio quella degli insegnanti.

Diciamo fortunata, perchè, mentre tutte le altre classi di lavoratori, siano essi del braccio, che del pensiero, hanno una piccola riduzione tutti i giorno alla loro paga, sino a farla scendere al più basso livello, che non basta nemmeno a comperare il necessario della vita. I maestri, maschi e femmine delle scuole di Dunkirk, invece, hanno avuto un aumento di paga di $ 100 annue.

Possiamo, con ragione dire che la classe dei maestri è fortunata?

## IL "RISVEGLIO" DI NATALE USCIRA' IN EDIZIONE SPECIALE

IL "RISVEGLIO" di Natale, uscirà — come negli anni precedenti — in edizione speciale, con copertina a colori, ricco di pagine, di articoli interessanti, di illustrazioni ecc.

Sarà un numero di giornale attrattivo, che nessuno dovrebbe trascurare di leggere.

Quelle persone che hanno degli amici e parenti cari, ai quali pensano di fare un "REGALO", li abbonino a "IL RISVEGLIO", e siamo sicuri, che sarà il regalo più gradito che gli possiate fare.

Rimetteteci $ 1.50 e l'indirizzo della persona che voi volete complimentare, e noi penseremo al resto. Gli faremo tenere il numero Speciale di Natale, e gli manderemo il giornale per un anno intiero.

Indirizzate: IL RISVEGLIO" 47 E. 2nd Street, Dunkirk, N. Y.

## ATTENZIONE!

A quegli amici il cui abbonamento è scaduto, gentilmente raccomandiamo di rimetterne l'importo a questa Amministrazione, che ne ha urgente bisogno, al più presto possibile.

Indirizzare: "IL RISVEGLIO" 47 E. Second St., Dunkirk, N. Y.

## LIBRI! — LIBRI! — LIBRI!

*Proprio oggi abbiamo ricevuto una grossa partita di bellissimi Romanzi della celebre scrittrice "CAROLINA INVERNIZIO".*

*Gli amanti della buona lettura, potranno venire a fare la loro scelta.*

## DA ROCHESTER, N. Y.

### La nascita d'un bel maschietto

Mercoledì scorso, il nostro carissimo amico Sig. Anthony Di Bacco, del No. 140 Clifton St., veniva fatto padre felice di un bello e paffuto maschietto, regalatogli dalla sua buona e virtuosa consorte signora Di Bacco.

Il parto, che è riuscito ottimo, è avvenuto al "Rochester General Hospital alle ore 9 e 7 minuti a. m. del giorno 13 Novembre, e sia il nuovo nato, (che sarà chiamato Anthony Jr.) come anche la madre, godono una perfetta salute, ciò che dà campo all'amico Di Bacco, di essere contento come una Pasqua.

Dalle colonne di questo giornale, mandiamo i nostri sinceri augurii al neonato, ed i nostri sinceri rallegramenti ai genitori fortunati.


Sunday Schools, Chieseed Organizzazioni Fraternali, Foot-Ball e Basket Ball Teams Bowlers, Ecc.
RENDITATEVI UN CARRO
RENDITATEVI UN BUS
AVVISO AI MERCANTI E SPEDITORI
Nuove Rate di Express Ridotte
Effettive Novembre 18, 1929

BUFFALO & ERIE
RAILWAY COMPANY
Buffalo & Erie Coach Corp.
Geo. MacLeod, Receiver

Phone: W 94-180
Tony Restito
Contrattore Generale
Legnami di ogni Qualità
—E—
Mill Work
2622 Millrose Ave., Erie, Pa.

Se sarete colpiti dalla sventura, non dimenticate di rivolgervi al vero amico degli Italiani.

A. B. SUPKOSKI
Direttore di Funerali ed Imbalsamatore
201 Zebra Street
DUNKIRK, N. Y.
Telefono: 2242

Koch's Soft Drinks
Sono garantiti di essere assolutamente puri, fatti coi Migliori Estratti e Zucchero Concentrato Granulato ed Acqua Distillata.
Nessuno li supera
Fred Koch Brewery
17 W. Courtney St., Dunkirk, N. Y.
Phone 2194

Ribassi in Piatti di Descrizioni Diverse

Una partita di Piatti per pranzo ..... 8c
Una partita di Piatti per zuppa ..... 8c
Una partita di piatti per frutta ..... 8c
Una partita di piatti da minestra ..... 8c
Baccile grande per frutta, solamente ..... 25c
Piatti bislunghi solamente ..... 25c
50 piatti per uno set da pranzo, solamente ..... $8.00

Geo. H. Graf & Co.
*Incorporated*
COMPLETE HOME FURNISHERS
Wholesale — Retail
319-323 Central Ave., Dunkirk, N. Y.

PARAGONATE —LE— FIRESTONE TIRES ed i prezzi con altre che sono ora sul mercato per conoscerne la differenza e poi decidetevi a comprarne uno set
JOSEPH SCAVONA
35 Wright St. Dunkirk N. Y.
Telefono: 2137

Dr. GLEEN R. FISH
Optometrista
Ore d'ufficio dalle 8 alle 6
Di sera per appuntamento.
332 Central Ave., Dunkirk
Telefono: 5305

ORDINATEVI!
Maccheroni — Formaggio Romano — Olio d'olivo fino e per insalata — Olive nere — Ceci rostiti, ecc.
Tutto a Prezzo Giusto
DOMENICO VALVO
113 E. 2nd St., Dunkirk, N. Y.
Tlefono: 5103

JOHN W. RYAN
TAILOR
Dunkirk, N. Y.

Comperate i vostri Abiti e Soprabiti dal Vostro Fornitore che vi ha sempre fornito dei buoni Vestiarii e Indumenti per circa 65 anni
LEVY'S
Fourth St., & Park Ave.
DUNKIRK, N. Y.

NOI
abbiamo un largo e completo assortimento di articoli Scolastici ed abbiamo anche qualsiasi qualità di macchine da scrivere (Typewriters) portabili.
EDWARD J. RUSCH
331 Main Street
Dunkirk, N. Y.

Confezioneria
Frutti, Confezioneria, Sigari, Sigarette e Tabacchi. Ferro-China Bisleri, Fernet Branca ed Olio d'Olivo importati direttamente dall'Italia. Pinozze sempre fresche rostite giornalmente e Vino Chinato col 22 per 100 di alc.
Andy D. Costello
101 East Third Street Dunkirk, N. Y.

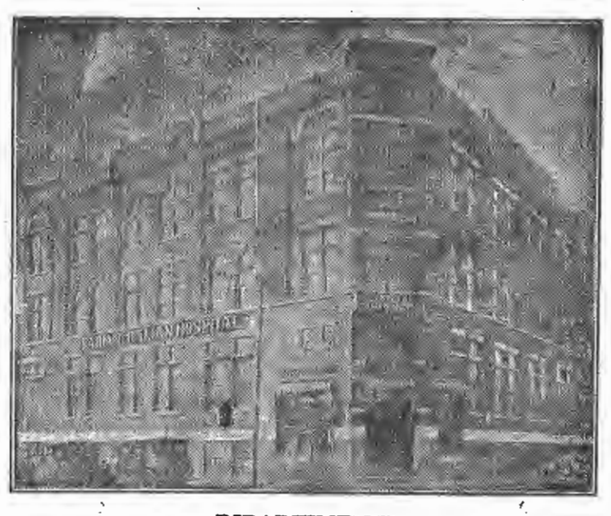
Vendita di Coperte
SONO COPERTE RIMASTE DA CERTI CONCESSIONARII CHE FORNIVANO COLORO CHE LE USAVANO DURANTE LA COUNTY FAIR.
SOLOMON'S DEPARTMENT STORE
70 E. Fourth Street Dunkirk, N. Y.
Vicino all Stazione del Carro Elettrico.

WHOLESALE AND RETAIL
VOLETE SORBIRE UNA BUONA TAZZA DI CAFFE' ?
Ebbene, usate il Manru Coffe che viene usato da tutti i buongustai.
Acquistatelo all'ingrosos o al dettaglio
—al—
203 Central Avenue
DUNKIRK, N. Y.

IL LATTE
è l'unico Latte salutare per i bambini. Domandatelo al perfettamente pastorizzato vostro Dottore.
N. S. Briggs & Sons
2238 Telefononi 3360

Latte e Cream di Prima Qualita' Ordinatelo alla
Reliable Dairy & Milk CO.
2652 Hazel Ave., Erie, Pa.

Ospedale Italiano Fabiani
10th and Carpenter Sts. PHILADELPHIA, PA.



DIPARTIMENTI
Medico-Chirurgico, Occhi, Naso, Orecchi e Gola, Genite Urinarie, Utero, Venereo, Sifilitico, Dentistico Raggi X, Iniezioni 606, Elettricità
FARMACIA
OPERAZIONI
GLI AMMALATI VENGONO OPERATI SENZA ADDORMENTARSI E SENZA DOLORE
Essi possono parlare, leggere ecc., durante l'operazione.

Patronize Our Advertisers

UN UNUSUALE RIBASSO
Per Queste Belle Calze

Per le donne che apprezzano il valore e la qualità noi abbiamo da offrire, le genuine RITZ HOSIERY le migliori conosciute calze del prezzo reale di $2.00 sul mercato oggi per solo —

$1.49

Tutti Colori
Incluso le Nuove
Brown Shades!

Kushner's Surprise Store
317 Main Street Phone: 6040 Dunkirk, N. Y.


CHAUTAUQUA COUNTY NY HISTORICAL SOCIETY

# Di Punta e di Taglio

### Nel Jazz stà il pericolo

Il fascismo e la moralità e l'attualità della musica per jazz-band, sta nel suo senso continuo di pericolo imminente.

L'anima del jaz è sempre in tensione. Ogni sua melodia, anche la più nuda e povera, prende la corsa verso un impreveduto; arriva diritta là ove nessuno potrà afferrarla se le precipitasse. La sola forza intima dei suoi nervi la trattiene ai limiti del precipizio.

Corre così sul gorgo pericoloso lasciandosi buttare con simulata indifferenza dall'uno all'altro strumento. Sa ripetere a ciascuno con voce diversa la medesima parola. Quando entra nel saxofono si veste di calore e di una specie di serenità anche nei movimenti più rischiosi: invece appena spinta in cima alle corde del violino, alza le braccia e si mette a strillare come di spavento, ma per spaventare noi: poi si tuffa dentro il metallo giallo della tomba e di là deride la nostra paura. Intanto, passata in giro così dalle braccia dell'uno alle braccia dell'altro come una baccante insaziabile, lo spasimo l'ha balzata oltre qualche passo ancora, la solleva a volare a un metro dal suolo per forza di velocità lungo il circolo del vortice.

Tutt'intorno una genìa impazzita e crudele si strinse a guardarla: non la soccorrono, anzi l'aizzano. La batteria cerca di stordirla più che può con la ripetizione testarda dei suoi ritmi fracassoni; ogni tanto le danno uno spintone. Il flauto le fischia negli orecchi, il banjo tenta di addormentarla, la chitarra havaiana muove le anghe per farsi guardare. La melodia ormai non ci vede più e ha la testa piena di baccano: non corre che per vertigine; eppure tiene stretto il volante nelle palme e non permette alla macchina di scrollarsi. La batteria si fa sempre più dispettosa e manesca, ma la melodia ora vola, scura e fissa come un arcangelo fanatico, intorno al centro vuoto dello spirito che l'ha spinta.

*Un vaglia postale!*

Un tale si presenta allo sportello dell'ufficio postale e domanda:

— Quanto ci vuole a fare un vaglia di cinquanta lire?

— Sessanta centesimi.

— Ecco sessanta centesimi.

— E le cinquanta lire? — domanda l'impiegato.

— Perdingi! O che volete anche le cinquanta lire?

CALORIFERI parlor tutti smaltati che sembrano una Victrola, per soli $55.00, presso la Service Hardware Co., 29 E. 4th St., Dunkirk.

# DALLE CITTA' D'ITALIA

### UNA TRAGEDIA DELLA GELOSIA A NOCERA SUPERIORE

NAPOLI — Una impressionante tragedia è avvenuta a Nocera Superiore, in un quartino di proprietà del Dott. Carmelo Ventra, in Piazza De Santis, abitato dal tenente del 30.o Reggimento Fanteria, Alfredo Guerriero, nativo di Cassino, di anni 35, e dalla propria moglie, Maria Ascione, di anni 27, nonchè dai due loro teneri bambini: uno di 7 anni e uno di 8 anni.

L'odissea del tenente Guerriero è delle più dolorose: Ufficiale attaccatissimo al dovere e godente le più larghe simpatie pel suo carattere mite e sensibilissimo, il giovane aveva per la propria moglie una vera adorazione. In cambio la signora Ascione-Guerriero, pare che, pur mostrandosi esteriormente molto affezionata al marito, serbasse dovunque, in assenza dell'ufficiale, una condotta trivola e riprovevole, che aveva dato adito a generale pettegolezzo.

Non poche volte il tenente Guerriero era stato avvertito della condotta poco seria della moglie, ed era un tormento vedere quel bravo ufficiale preoccupato oltremodo, se soltanto doveva star per poco lontano di casa. Ufficiale coloniale, in Colonia Eritrea, il Guerriero in seguito a fondati sospetti sul conto della moglie si era fatto tempo fa, rimpatriare. Ma anche nella recente breve lontananza, per le manovre, non aveva saputo nulla di buono sul modo di procedere della sua adorata moglie. Eppure ardiva appena accennarle qualcosa, e la Maria sdegnata gli faceva una scenata, ed ora sempre lui a chiederle perdono dei sospetti.

Ieri il giovane ufficiale tornava a casa molto calmo, quando ebbe ad imbattersi nel suo attendente, il quale aveva avuto incarico dalla signora Guerriero di imbucarle una lettera. Il marito, insospettito, si fece consegnare la missiva e rimandò in caserma l'attendente.

Col cuore in tumulto, il disgraziato giovane aprì la lettera e lesse che la sciagurata moglie dava convegno al proprio amante, Di Ferdinando Lusi, di Capua.

Figurarsi in che stato d'animo egli rincasò.

I particolari della tragedia non si conoscono. Essa non ha avuto per spettatori, che i due poveri bimbi, i quali, poco dopo, con grida terrificanti, hanno fatto accorrere dei vicini: S'è trovata la signora Ascione-Guerriero nel proprio sangue! Tre proiettili di pistola l'avevano freddata, ed il disgraziato tenente, insanito per l'atto terribile commesso, che raccomandava ai vicini i due innocenti figliuoli!

Il tenente si è costituito ai carabinieri, ed ora si aspetta il corso della giustizia.

### SI RICONOSCE L'INNOCENZA DOPO 27 LUNGHI ANNI

**Dopo 27 anni restituisce il valore di un plico smarrito da un impiegato postale**

VICENZA — Ventisette anni fa, era ricevitore dell'ufficio postale di Trissino, Alessandro Ferro, allorchè smarrì un plico contenente la somma di 2200 lire.

L'amministrazione delle poste lo denunziò all'autorità giudiziaria, e il Tribunale lo assolse per insufficienza di prove.

Il Ferro venne licenziato dall'impiego e fu costretto ad allontanarsi dal paese, in quanto che la sentenza non lo aveva completamente riabilitato dall'accusa.

Ora, alla distanza di 27 anni, l'arciprete di Trissino, Don Antonio Perin, ha mandato una lettera al Ferro comunicandogli che una persona, nel fare la confessione dei suoi peccati, gli aveva rivelato che il plico, effettivamente smarrito da lui, era stato ritrovato dal penitente, il quale aveva promesso di restituire la somma. La lettera infatti conteneva un acconto di 500 lire e in seguito, sempre a mezzo dell'arciprete, venne restituito il resto della somma.

L'autorità giudiziaria, previo accertamento del fatto, ora ha sentenziato la impromovibilità dell'azione

### SPARISCE AL MOMENTO DELLA CELEBRAZIONE DEL MATRIMONIO

CATANIA — Un momento prima che Santo Bricola conducesse in chiesa Carmelina Laviano, per celebrarvi il matrimonio, disse alla fidanzata ed ai parenti radunati per la festa, di attenderlo un istante che sarebbe subito tornato. Si allontanò frettoloso e nessuno vi fece caso.

Restarono molto sorpresi, però, quando il Briciola tardava a ricomparire e si cominciò a sospettare che egli fosse scappato via.

Carmelina scoppiò in lagrime e i parenti, indignati, si misero sulle traccie dello scomparso.

Non tardarono molto a sapere, però, che il mancato sposo, improvvisamente aveva cambiato idea, e col primo treno in partenza, dalla stazione si era dileguato.

**Assicurate le vostre Automobili**

Con la nuova legge andata in vigore il 1.o Settembre, se capitate in qualche accidente, senza assicurazione, vi saranno disturbi. Vedete R. A. Lewis, 32 Hamlet St., Fredonia, N. Y., o telefonate 147-W.

### L'INDUSTRIA AVIATORIA ED IL SUO SVILUPPO

**Bellanca costruisce un apparecchio con 7,000 miglia di autonomia di volo**

NEW YORK, N. Y. — L'ingegnere Giuseppe Bellanca, che ha dato allo svoluppo dell'aviazione uno dei più preziosi contributi, ha disegnato e costruito un nuovo tipo di "sesquiplano" capace di una autonomia di volo di sette mila miglia.

Secondo una notizia che viene riconfermata da varie parti, il suo pilota Shirley J. Short, ha già completato i piani per attraversare il Pacifico da San Francisco a Tokio, per conto del Chicago Daily News, che ha acquistato il nuovo apparecchio.

Un comunicato emesso ieri, dice che il sesquiplano Bellanca è stato costruito per incoraggiare lo sviluppo dell'aviazione commerciale e per essere adoperato in una serie di voli di durata e di lunga distanza.

Il velivolo è munito di due motori Pratt e Whitney Wasp della forza di 400 cavalli ciascuno. Protetti da una copertura, essi svolgono in armonia la loro forza offrendo però nello stesso tempo la resistenza che potrebbe avere un solo motore. E giacchè sono posti sù di una stessa linea, uno può mantenere in aria il sesquiplano senza che si verifichi alcun squilibrio, come invece si aveva fin'ora a lamentare con apparecchi a più motori.

Il velivolo può trasportare un carico di 10,000 libre oltre al proprio peso che è di 8,700 libre.

Come è attualmente costruita, la fusoliera contiene serbatoi capaci per 2,200 galloni di benzina; quantità, questa, che permette al velivolo di poter percorrere sette mila miglia senza aver bisogno di rifornimenti. La fusoliera è appena ventiquattro piedi lunga e otto piedi e mezzo alta. Lo stabilizzatore ed il timone sono controllato dall'ala superiore e dal manubrio di decollagio. L'apertura di ali è di 37 piedi e mezzo.

Il pilota del Bellanca — che tenterebbe fra poche settimane la grande traversata, è un coraggioso ed esperto aviatore, da undici anni impiegato presso le linee aeree postali.

**Abbonatevi a "Il Risveglio"**

**$1.50 all'anno**

### ACCECATO DALLA GELOSIA ACCOLTELLA LA PROPRIA MOGLIE

ARICCIA — Vincenzo Tucci fu Antonio, di anni 32, nato a Strangolagalli, da più di 13 anni è coniugato con la genzanese Tommasina Colasanti di Salvatore, anch'essa di anni 32.

Essi dimoravano alla tenuta di Cancelliera, in una capanna.

Da qualche tempo, fra i due coniugi non esistevano buoni rapporti, poichè a quanto si riferisce, il Tuzzi era geloso della consorte. Anzi, tempo fa, l'aveva scacciata di casa. Però, per intromissione di alcune persone aveva, giorni addietro, finito per riprendere con sè la moglie.

Domenica sera accadde un fatto insolito. Tra marito e moglie si riaccese uno dei vecchi litigi. Ad un certo punto, il Tuzzi, sentì rimescolarsi il sangue, e risvegliarsi i rancori ed i sentimenti di vendetta verso la donna da lui ritenuta infedele, e smarrita la ragione, afferrò un coltello e si scagliò contro la moglie e la colpì ripetutamente senza pietà.

Egli veniva arrestato, mentre la donna veniva trasportata all'ospedale di Albano, dove si procedeva alla medicazione della donna, che aveva riportate due ferite da arma di punta e taglio all'avambraccio sinistro e una alla regione lombare sinistra, ed un'altra al sesto spazione intercostale di sinistra, penetrante in cavità con ferita al cuore, del polmone e abbondante versamento sanguigno nel cavo plurico di sinistra.

L'ottimo Dottor Farina, praticata immediatamente la sutura del cuore con cinque punti, procedeva alla medicazione delle altre ferite e faceva quindi ricoverare la donna in corsia.

### NEL RECARVI A SPENDERE

***Recandovi a fare le vostre compere presso quei commercianti che hanno il loro avviso in questo giornale, non dimenticate di menzionare il nome de "Il Risveglio". Sarete serviti bene e gioverete al vostro giornale che vi difenderà in tutte le occasioni.***

## Will Rogers Picks A Story For This Spot

By WILL ROGERS

A LOT of ailments are just imaginary, they say. Now, there was a Scotchman, according to a fellow in Chicago, that stuttered like everything right up to the time he graduated from college. There was a big rumpus in the family about what kind of work the young man should go into, and the folks couldn't decide, because almost any job they could think of had some talking in it, and they was afraid the favorite son would be embarrassed on account of the stutter.

So his dad got him a job in his own brokerage house. He was put in charge of a telephone line between the Chicago office and the broker's office in New York, and had to talk on this long distance line about twenty times a day.

The very first night that guy come home cured.

"They didn't tell me what the tolls was, Dad," says the bright son, "but I knowed they was too high to be stuttering over dimes. I found out I could say nickles and cents without any trouble at all, and so I just had 'em bid a nickle or a cent at a time. Now I'm so good I guess I'll be able to bid dimes and dollars tomorrow."

"Nay, nay," says the sire, "you needn't mind. We'll make you vice president tomorrow."

American News Features, Inc.

## This Week

by Arthur Brisbane

(Continued From Page One)

increase the tariff on manganese, which steel companies need, instead of putting it on the free list.

Apparently the Senators think the steel industry too prosperous. They suggest some proud father, observing that his son is fat, and deciding to give him no more food.

The human family is bigger than it thought. The League of Nations statistical department shows that earth's population is only 50 millions short of two billions.

Two thousand million human beings is a big crowd, of whom the majority never think, and a minority think occasionally.

The wonder is not how slowly we progress, but that we progress at all, the few dragging the many along with them.

More than half of us live in Asia. This continent north and south, has 232,000,000. All of Europe has 514,000,000, only 64,000,000 more than China alone.

In vast Africa, where men fight tropical suns, sleeping sickness and many other diseases, the population is only 146,000,000.

Australia, New Zealand and the Pacific islands have 9,000,000.

Earth's total population could stand at the same time on Staten Island, in New York Harbor.

Texas, intensely cultivated, could feed them all and provide them with room to live in comfortably.

And American factories could supply them all with automobiles if they had money to pay for them.

Douglas Davis flew from New York to Atlanta, Ga., in five hours, a record.

Shortly, New York, Chicago and other cities' business men, after the stores and exchanges close on Saturday, will fly south in the winter, landing in time for dinner at the beautiful resorts on the Georgia coast, in time to swim or play golf before dinner.

On German territory occupied by French and British armies during the ten years since the war are 15,000 "post war babies" with German mothers, French and British fathers.

A club of women in Cologne wants Britain and France to support the 15,000 babies.

France answers, quoting Napoleon's law still in force, "It is forbidden to seek to establish paternity." What Britain will answer remains to be seen.

The 15,000 babies, no matter who their fathers, will be worth in a few years all that it costs to raise them and millions more.

New York City re-elected James J. Walker Mayor by almost 500,000 plurality. The biggest city in America evidently likes the young man who dresses neatly and does not take himself or the world too seriously.

(© 1929, King Features Syndicate, Inc.)

## Argentina Goes In for Makeup; Gypsy Tan Favorite Complexion

STREET SCENE—BUENOS AYRES

NEW YORK.—Made-in-America complexions, including the popular gypsy tan, are to be introduced on Calle Florida, the famous promenade of Buenos Ayres, at the Montevideo Casino, the Monte Carlo of the western world, and at other show places in South America, as a result of the invasion of the southern republics by Mme. Helena Rubinstein, beauty specialist of New York, London and Paris.

Establishment of an Argentine agency and the first shipment of lipsticks, eyebrow pencils, rouge, creams and powders for the donnas and senoritas under the Southern Cross was announced in the semi-annual report of Helena Rubinstein, Inc.

Growing beauty consciousness in the sub-equatorial climes, due partly to the influence of tourists returning from Paris and New York, and partly to the increased standards of luxury attained by South American women, is responsible for a new demand for aids to Venus' art, the report indicates. Until recently, the Argentine senoritas' camillia-like face, framed by the fleecy mantilla, has been unadorned by such accessories.

The report also announces the opening of the firm's first Canadian factory and the establishment in Toronto of a new link in the Rubinstein chain of salons, now operated in Chicago, Detroit, Boston, Philadelphia, Palm Beach and other cities here and in Europe.

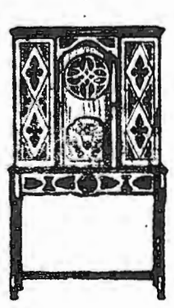
The extension of the Rubinstein laboratories to Canada and the Argentine is a fulfillment of a program of expansion outlined some months ago when Wall Street bankers became interested in the Rubinstein concern and its stock was placed on the New York Curb Exchange.

SANDERSON'S GARAGE
43 - 45 Water Street
Fredonia, N. Y.
Distributori di
NASH — HUPMOBILE
Telefono: 392

Chevrolet
*Vendita e Servizio*
Newton-Chevrolet Sales Company
Fredonia, N. Y.
Phone: 506

Miller's Furniture
Furniture di Alta Classe
*Tappeti, Linoleum, Mobilia Artistica, China, Lampi, Ecc.*
24 Water Street
Fredonia, N. Y.

BOSCH RADIO de Luxe
engineered to SCREEN-GRID TUBES



Dietro a bellissime porte scivolanti di legno noce, in un Cabinetto di Lusso, vi è il meccanismo per intuonare ed un semplice controllatore del Bosch Screen Grid Radio e ild inamic type speaker. Il tuono eccellente ed il valore contano sul radio oggi. — Prezzo, meno i tubi, $240. E' valevole per voi udire "Il Miglior Radio" prima di scegliere qualsiasi altro ricevitore.

STECKER'S
SPORTING STORE
436 Main St., Dunkirk, N. Y.

Questo e' il tempo di Fabbricare!
LA STAGIONE è qui — è il tempo di fabbricare! E' la vostra pianta pronta? Se sì oppure no — è meglio per voi che veniate a trovarci e scambiamoci le idee. Noi siamo sicuri di potervi aiutare!
O'Donnell Lumber Co.
100 Ruggles St., Dunkirk, N. Y.
Telefono: 2240

Per Lavori di Stampa
rivolgetevi sempre alla Tipografia
de
"IL RISVEGLIO"
47 East Second Street
DUNKIRK, N. Y.
TELEPHONE 4828

Vendita Speciale
—SU—
Tutto L'intiero Stock
—NEL—
Nostro Negozio
Scarpe e Biancheria per Uomini, Donne e Ragazzi, Cappelli, Berretti, Calzoni, Camicie, Colli Cravatte, Calze ecc.
Tutto sarà venduto con un grandioso Ribasso
che varia dal 10 al 30 per cento
VENITE PRESTO ANCHE VOI A FARE LA VOSTRA SCELTA
A. M. Boorady & Co.
81 East Third Street DUNKIRK, N. Y.

# Our Weekly Joke : Corner :

**WHY, BOBBIE!**

Bobbie, the son of Emden Sparks, the engineer who built the Ronkill Dam, sat quietly listening to his grandmother, who had come to visit one of his father's neighbors.

"Here, Bobbie", said the venerable lady after she had setted herself in a chair, "just take my bonnet, will you?"

"Not I!" he burst out. "I heard cook say you had a bee in it".

* * *

**AHA!**

"Tell me what you eat", said a soda counter philosopher in a loud voice, "and I'll tell you what you are".

"Countermand my order for shrimp salad", piped up a little man a few stools down.

* * *

**HE FOLLOWED THE LADY**

A native of Ireland started away on his first trip. Never having been in a railway station he did not know how to get his ticket, but he saw a lady going in and determined follow her lead. The lady went to the ticket window, and putting down her money said:

"Maryhill, single".

Next in line was Pat, who promptly planked down his money and said:

"Patrick Murphy, married".

* * *

**IN HIS 'TEENS**

**Teacher:** — "Who was the king of France during the Revolution?"

**Confused Student:** — "Louis the Thirteenth — no, the Fifteenth — no, the Fourteenth — no, the — well, anyhow he was in his 'teens".

* * *

**SPECIALIST**

A motor in a factory broke down. The operator, the foreman, and the plant engineer couldn't start it.

The expert took one quick look at the machine, tapped it several times with a hammer, and told the operator to start it.

His bill was $50. When the superintendent asked for an itemized statement, he got this:

Tapping with hammer ..... $1.00
Knowing where to tap ..... $49.00

* * *

**SHOULD BE MASCULINE**

**Teacher:** — "The Missisippi River is called the 'Father of Waters'".

**Little Boy:** — "If it's the Father of Waters", why do they call it Mrs. Sippi?"

—— TUTTI AL ——
NUOVO
RISTORANTE
all'angolo di
Cascade St., e 16 Strade
ERIE, PENNA.
gestito abilmente dai sig.ri
ENRICO BIANCHI & CO.

NOI
teniamo a cura di seppellire decentemente i vostri cari estinti, per un prezzo giusto e soddisfacente.
R. J. Dengler
Direttore di Funerali
e Imbalsamatore
Dunkirk e Silver Creek N. Y.


## Abbonatevi a "IL RISVEGLIO"


Telefono: 2756
John A. Mackowiak
Tutto ciò che può abbisognare per guarnire una casa
Furniture di prima classe a prezzi bassi
Direttore di Pompe Funebri
JOHN A. MACKOWIAK
60 Lake Rd., Dunkirk, N. Y.

VOI NON POTETE
comperare un CARBONE migliore di quello che abbiamo noi. Un ordine di prova vi convincerà.
DESMOND COAL CO.
36 E. Front St. Dunkirk
Telefono: 2195

—— LA ——
NOSTRA GRANDE
VENDITA
è ora in pieno sviluppo
Venite a farci una visita e fate la scelta del vostro Abito o Soprabito a prezzo basso
Haber's
77 East Third Street
Dunkirk, N. Y.

Ask for
KRAFT
CHEESE
At your dealer's.

Si Riparano Scarpe
Cucite o con chiodi
Lavoro garentito e prezzi ragionevoli. Nostre specialità nel l'attaccare tacchi di gomma.
Dateci un ordine per prova
Like-Knu Shoe Repair Shop
337 Central Ave. Dunkirk, N. Y.

TELEPHONE 806-F-4
Provate Quest'uomo
Si vendono farme o si cambiano con proprieta di citta
Se volete vendere o comprare case, lotti o negozi consigliatetevi con
FRANK M. HAMANN
So. Roberts Rd., Dunkirk N. Y.

LATTE
puro e fresco tutti i giorni portato a casa vostra prima della 7 ordinatelo.
F. J. BRILL, Dunkirk, N. Y.

How to Reduce Varicose Veins
Rub Gently and Upward Toward the Heart as Blood in Veins Flows That Way
Many people have become despondent because they have been led to believe that there is no remedy that will reduce swollen veins and bunches.
If you will get a two-ounce original bottle of Moone's Emerald Oil (full strength) at any first-class drug store and apply it night and morning as directed you will quickly notice an improvement which will continue until the veins and bunches are reduced to normal.
Indeed, so powerful is Emerald Oil that old chronic sores and ulcers are often entirely healed and anyone who is disappointed with its use can have their money refunded.

LISTERINE
THROAT
TABLETS
Antiseptic
Prevent & Relieve Hoarseness Sore Throat Coughs
Made by Lambert Pharmacal Co., Saint Louis, U. S. A.

Feen-a-mint
LASSATIVO
CHE POTETE
MASTICARE
COME GOMMA
SOLO SAPORE DI
MENTA
NELLE FARMACIE
—15c, 25c

For COLDS, COUGHS
Sore throat, muscular rheumatic aches & pains
AT ALL DRUGGISTS
MUSTEROLE
BETTER THAN A MUSTARD PLASTER


IL RISVEGLIO SI AIUTA col rimettergli l'importo dell'abbonamento proprio, col procurargli nuovi abbonati, coll'ingraggiargli avvisi commerciali e col raccomandarlo ai negozianti dove vi recate a spendere.

AIUTANDO A PROCURARE AVVISI E NUOVI ABBONATI A "IL RISVEGLIO" ADEMPIRETE AD UN DOVERE


FLIT
KILLS FLIES MOSQUITOES Quicker!

Appendice de "Il Risveglio" 19 - CAROLINA INVERNIZIO

# La Morta nel Baule

Il questore aveva ascoltato con molta attenzione, pienamente convinto della sincerità di Andrea. Poi domandò:

— Il giovane ha passato le feste natalizie lungi daT orino?

— Sì, — rispose Santerno. — Anzi, partendo per recarsi a Bellagio, disse che si sarebbe trattenuto pochi giorni; invece non tornò che ieri l'altro. Credo che suo padre sia stato indisposto.

— E non vi ha detto di essere andato a Milano?

Andrea spalancò gli occhi con maraviglia.

— No.... questo no; ma, scusate: le vostre domande cominciano ad inquietarmi. Perchè vi occupiate così di Fulberto Morano, bisogna che abbiate un motivo grave....

— Un motivo gravissimo, — rispose il questore. — Ho avuto una denunzia a carico del giovane, che dopo molte indagini è risultata vera.

Andrea esclamò:

— Ma voi mi spaventate! Di che è accusato quel povero ragazzo? Io lo credo incapace di fare del male!

Il questore si mostrò prudentissimo.

— Voglio sperare anch'io che sia così, — disse. — Ma senza dubbio egli si è recato a Milano a visitare un pessimo soggetto. Ora, finchè non si sappia che c'è andato a fare, è meglio non parlarne. Perciò vi prego di tacere con tutti del nostro colloquio, per non intralciare l'inchiesta, che si sta compiendo.

— Come volete, quantunque vi prometta ciò a malincuore.

— Perchè? Se il giovane è innocente, sarà meglio che ignori che voi sapete quanto vi ho rivelato; se è colpevole, credo che non desideriate di essere immischiato in tale faccenda.

— Avete ragione; ma finchè non si abbia le prove della sua colpabilità, io avrò piena fiducia in Fulberto.

Il questore sorrise.

— Voi considerate tutti gli uomini buoni e generosi come voi stesso, — disse. — E dimostrate il vostro cuore anche in quest'occasione. Io sarei felicissimo che i vostri apprezzamenti non andassero errati: intanto vi ringrazio delle vostre informazioni e vi prego nuovamente di scusarmi del disturbo che vi ho recato.

Uscendo di questura, Andrea aveva il volto velato di melanconia; ma allorchè salì nella carrozza chiusa che doveva ricondurlo a casa e si trovò al riparo da ogni sguardo, ebbe un lungo respiro di soddisfazione ed i suoi occhi brillarono di gioia.

— Ora non mi sfugge più, — disse fregandosi le mani.

Ma il suo compito non era finito.

Quella sera si mostrò più che mai espansivo con Fulberto e combinò con lui una gita per il domani.

Ma non appena il giovane si fu ritirato, il volto di Andrea espresse una vera angoscia.

Volgendosi alla moglie e alla zia, disse con voce commossa:

— Non sapete che succede?

Le due donne lo guardarono stupite.

— Che cosa? — chiesero insieme.

— Oggi sono stato chiamato in questura, per dare informazioni sul conto di Fulberto, — disse lentamente.

Stefana rabbrividì, la signorina Petralio esprimeva la sua sorpresa.

— Delle informazioni sul conto di Fulberto? In questura? — ripetè. — Come mai?

— Sembra che egli sia immischiato in un losco affare....

Stefana soffocò un grido e rimase cogli occhi sbarrati, atterrita.

La zia gridò:

— Lui? Fulberto? E' impossibile!

— L'ho detto anch'io, — soggiunse Andrea senza guardare sua moglie — e capirete che ho dato ottime informazioni di lui.

— Ebbene? — interruppe la signorina Petralia, che cominciava ad essere inquieta, vedendo l'espressione grave e triste di Andrea.

— Ebbene, il questore mi ha domandato se sapevo ciò che Fulberto era andato a fare a Milano.

Stefana avrebbe voluto tacere, ma leparole le salivano alle labbra.

— Fulberto a Milano! — esclamò. — Non c'è andato davvero, altrimenti me l'avrebbe detto: no, no, s'ingannano!

Andrea guardò la moglie.

— Hari ragione, — rispose dolcemente. — Perchè egli lo avrebbe confidato a te, che gli fai da sorella...!

Stefana sentì ilsa ngue salirle alle guance. Ma già Andrea si era rivolto alla zia, la quale diceva:

— Che c'è di male, se è stato a Milano senza dircelo? Fulberto ha passato molti anni nella capitale lombarda, e può conservarvi qualche relazione.

— Precisamente, — disse Andrea. — Ma da quanto ho potuto capire, ha colà delle relazioni equivoche, che lo hanno compromesso. Basta, speriamo che non sia cosa grave: comunque, domani, quando egli verrà qui, provate a interrogarlo, poi fatemi sapere qualche cosa, acciocchè io possa, se sarò chiamato altra volta, testimoniare in suo favore.

Il suo sguardo incontrò quello di Stefana, pieno di ansia, di paura.

Ei le sorrise, le prese una mano, e stringendola nella sua:

— Non impressionarti così, te ne prego, — soggiunse — non sarà nulla. Ho voluto avvertirti ed avvertire la zia, perchè so quale affetto avete per Fulberto, che io stesso considero come un amico, e perchè non voglio aver segreti con voi....

— Hai fatto bene, caro nipote, — esclamò la zia.

— Ti ringrazio, — mormorò Stefana.

Andrea la fissò con uno sguardo che pareva una carezza; poi, alzatosi, la baciò in fronte e disse:

— Calmati, cara: domani Fulberto saprà darti delle spiegazioni che varranno a tranquillarci completamente.

Quando Andrea fu solo nella propria camera, sentì la rabbia gonfiarsi il petto mentre un sogghigno feroce contraeva le sue labbra.

La rabbia derivava dall'aver egli visto il pallore, l'inquietudine di Stefana, che denotavano tutta l'intensità della sua passione per Fulberto.

Il sogghigno proveniva dal pensiero che il suo odio a lungo covato, l'ardente brama di vendetta, sarebbero in breve soddisfatti.

Il domani ebbe luogo la perquisizione in casa di Fulberto e la scoperta orribile del cadavere nel baule!

### XIV.

La notizia di quella scoperta si diffuse in breve per Torino: i giornali che davano i primi particolari, andavano a ruba: dinanzi alla porta della casa dove abitava Fulberto, eravi un vero assembramento.

Il cadavere della povera Norina non era stato ancora portato via e le autorità erano ancora sopra luogo per una minuziosa inchiesta.

Fulberto rimaneva come inebitito nel salotto, guardato a vista da parecchi agenti.

A tutte le domande, rispondeva:

— Non so nulla: sono innocente!

Il medico legale aveva dichiarato che la morta doveva trovarsi da più di un mese nel baule, ma per mezzo di qualche iniezione, di cui si rinverrebbe la traccia nell'autopsia, la decomposizione era avvenuta lentamente e la morta si trovava ancora in istato da essere riconosciuta.

Ma di quanti furono ammessi a vederla, nessuno seppe dare qualche indicazione, tanto più che le sembianze erano molto alterate.

Un delegato, dopo averla esaminata a lungo, esternò il sospetto che si trattasse di Vera Tereck, l'amante di Sergio Orloff, scomparsa da due mesi da Torino.

Questo sospetto divenne quasi certezza, dietro i connotati della falsa russa: piccola, magra, con capelli neri, occhi azzurri.... Sì, doveva essere lei!

E la voce corse subito, e parve sensata e ragionevole per la relazione che si diceva esistere fra Fulberto e Sergio, il temuto ladro ed assassino, che si era fatto saltare le cervella al momento dell'arresto a Milano, lasciando l'amico a sbrogliare quella lugubre faccenda.

Andrea Santerno era stato avvertito dal suo cameriere di ciò che avveniva.

Cento si era precipitato nella camera del padrone, svegliandolo di sopressalto, gridando:

— Oh!... signore.... signore...!

— Che c'è?

— Hanno trovato in casa del signor Fulberto una morta in un baule.... e si dice che egli l'abbia uccisa.

— Sei pazzo? — gridò Andrea.

— No.... le giuro che è la verità.

— Spero bene che non sarai andato a dirlo a mia moglie e alla signorina Petralia?

— Io.... no.... non ho detto nulla.... ma forse lo sapranno già, perchè Rosetta è stata la prima a portare la notizia, ritornando dall'aver fatto alcune commissioni.

Andrea s'indignò.

— Stupida, malaccorta! Spaventa tutti per una chiacchiera senza fondamento! Orsù, vestimi subito!

Un momento dopo egli entrava nell'appartamento della moglie.

Stefana era stesa svenuta sul letto, ed invano la signorina Petralia e Rosetta cercavano di farla rinvenire.

La cameriera piangeva.

Andrea la trasse bruscamente da parte.

— Avete ragione di piangere; — disse — perchè avete spaventato la signora colle vostre stupide storie?

— Io non credevo di far male....

— Basta, telefonate al medico....

— Io perdo la testa, nipote mio, — disse la signorina Petralia, allorchè la cameriera fu uscita. — Una morta trovata nel baule di Fulberto? Quel giovane avrebbe dunque commesso un mostruoso delitto?

— Io non so che pensare, — rispose gravemente Andrea — ma dalle poche parole sfuggite ieri al questore, capii subito che si trattava di brutte cose per Fulberto; tuttavia non sospettavo che si trattasse di un delitto.

— Io non posso crederlo colpevole! Ah! che accadrà a sua madre, apprendendo la terribile notizia?

— Per ora occupiamoci di Stefana, poverina, che a tal colpo può ammalarsi. Quando rinviene, ditele che si sono ingannati, che io sono presso a Fulberto per confortarlo: vado.

Baciò la zia con tenerezza e fuggì, passando per il giardino.

Tutti i familiari della casa erano radunati al cancello, e nella via la folla andava ingrossando.

Andrea Santerno parve non vedere alcuno: si fece largo, seguito da Pallino, che era riuscito a insinuarsi dietro a lui.

Le guardie, che custodivano la porta d'ingresso del palazzo per tenere indietro la folla, riconosciuto il tribuno, si trassero da parte per lasciarlo passare. Pallino sgusciò dentro accanto a lui, spinto dalla curiosità.

Il commissario, vedendo Andrea, lo accolse tendendogli la mano.

— Venga.... venga, signor Santerno. Stavo appunto per mandarla a chiamare.

Andrea ricambiò la stretta e con accento commosso chiese, entrando nell'anticamera:

— Ma è proprio vero quello che ho sentito dire? Hanno trovato una donna morta in un baule, in casa di Fulberto Morano?...

— Sì.... purtroppo.... è così...

— E Fulberto, che dice?

— Si protesta innocente.

— Dio sia ringraziato! Se egli lo afferma, vuol dire che lo è.

Il commissario scosse il capo, ma non aggiunse parola, perchè entravano ne lsalotto. Sebbene Fulberto si trovasse all'altra estremità, riconobbe Andrea, e balzato dalla seggiola su cui stava seduto, gridò con voce alterata:

— Non li creda, non li creda: sono innocente, non so nulla!

Gli agenti lo trattennero, e Fulberto ricadde abbattuto sulla seggiola.

Andrea Santerno gli si avvicinò col commissario, e con un accento che fece molta impressione sui presenti:

— Io voglio prestarti fede, — disse — perchè non posso credere che un giovane a me raccomandato da due sante donne come tua madre e mia zia, accolto come un figlio nella mia casa, possa essere capace di un delitto. Ma non basta che tu gridi che sei innocente: bisogna che tu lo dimostri, ed io sono quì per aiutarti a far luce su questo orribile mistero. Durante la tua lontananza da Torino, consegnasti le chiavi del tuo appartamento a qualcuno di tua fiducia?

Fulberto tremò ed arrossì; ma rispose pronto:

— No.... no.... le chiavi le ho portate con me.

Andrea si rivolse al commissario.

— Si è trovato qualche scasso alla porta? — chiese. — Hanno interrogato i portinai?

— Sì, ma dichiararono entrambi che nel tempo in cui il signor Fulberto stette lontano da Torino, nessuno ha mai messo piede in questo appartamento; è stato trovato tutto in ordine sia all'esterno che all'interno, nè la serratura inglese dell'uscio porta laminima traccia di essere stata forzata.

Andrea aggrottava le sopracciglia.

— Che rispondi a questo? — chiese a Fulberto.

— Rispondo che sono innocente.

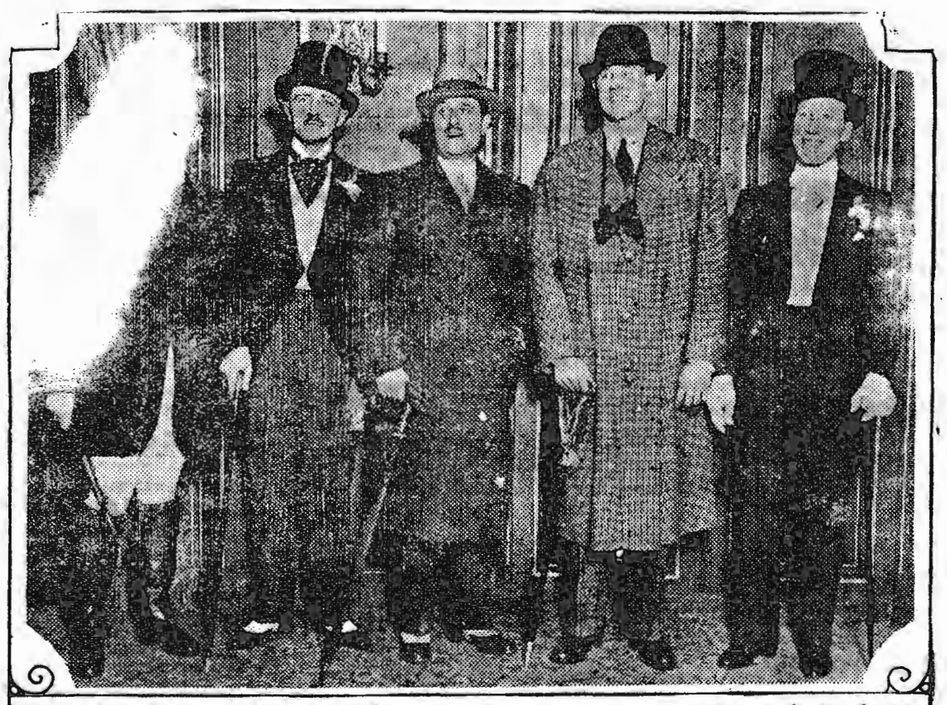
— E' il suo sistema di difesa, — osservò il commissario.

*(Continua)*


CALORIFERI a combinazione che si può usare Gas e Carbone, ai prezzi che variano da $ 18.00 a $ 25.00, presso la Service Hardware Company, 29 E. 4th St., Dunkirk, N. Y.

Il Mezzo Migliore per liberarsi da
DISTURBI DI STOMACO
Costipazione, Indigestione, Gas, Dolore di testa, Perdita di appetito ecc. ecc.
Usare la Famosa
PARTOLA
AT ALL DRUG STORES
FREE THIS COUPON BRINGS SAMPLES OF PARTOLA
PARTOLA PRODUCTS Co., Dept. A.
162 No. Franklin St., Chicago, Ill.
Name.....
Street.....
City.....


## *Right Oh! As They Stand for the Social Merry-Go-Round*



NEW YORK—Swanky clothes cost American Beau Brummels $105,000,000 annually.

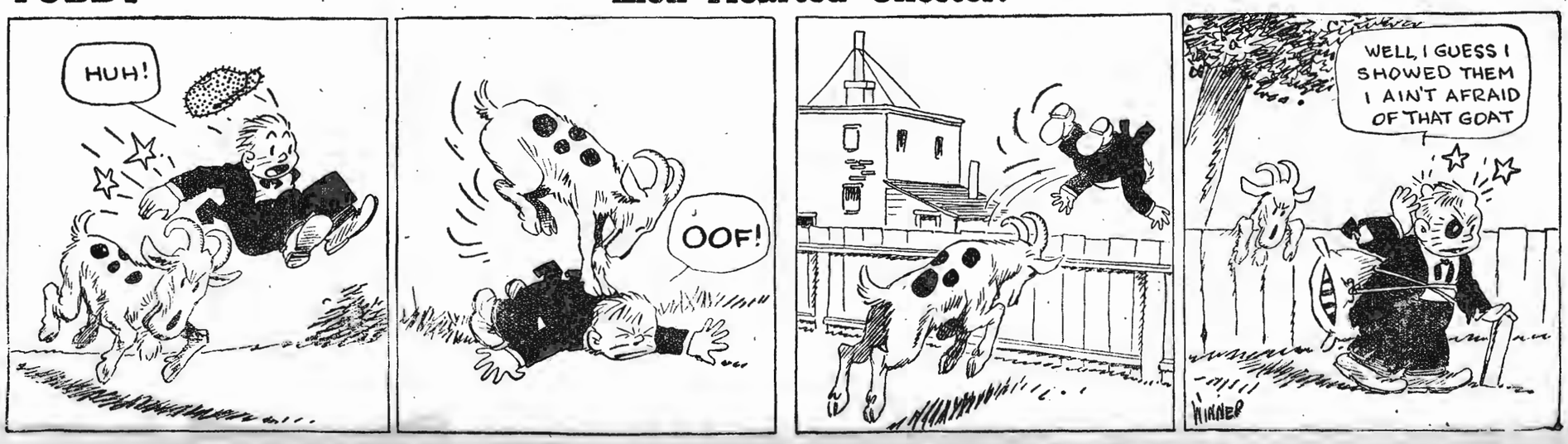
Four thousand merchant tailors, throughout the country ply shears and needle for something like 10,800,000 hours every year keeping the well-dressed American clad with sartorial correctness.

And that is only considering the cost and time expended on clothes built to individual requirements of modern Chesterfields, it was disclosed by Carleton P. Schaub, president of the National Association of Merchant Tailors of America, in an address here before members of that organization.

"More high class clothes are being sold in the nation today than ever before in history," Mr. Schaub declared. "As far as dress is concerned, Americans are becoming more and more formal. The bars of convention, let down following the war, are up again, higher and more firmly placed than before.

"Full evening dress has come back in vogue at all important social functions of a formal nature. The tuxedo is almost as common a fashion in informal evening wear as the sack suit. There is a noticeable trend toward the spic and span formal morning or afternoon garb, in business clothes and in sports costumes for the football game, the racetrack and the hunting field. The public is demanding not only artistic clothes from the merchant tailor, but the best in materials.

"Women of the nation are responsible for this sartorial awakening of American men, for man's penchant for dressing and achieving artistic effects. Not only are women more clothes conscious than men, but they have a greater opportunity and more time in which to consider the questions of harmonious colors and ensembles than their men folks whom they advise.

Merchant tailors, Mr. Schaub estimated, provide 7 per cent of all the men in America with their clothes, and this figure is rapidly being increased, as a result of women taking a hand in dressing their husbands, fathers and brothers.

## TUBBY — Lion Hearted Chester.